

В. М. КОНКО

ВУЗЁС БОРЁМ, ЙОБЁМ
да донжалём ГІКТСА
ПОТРЕБОБЩЕСТВОЈАСЫН

(Подбор, покупка и расценка товаров в сельских
потребобществах)

Комію пörtіс А. Чеусова

1929-во. Мёскуа
ССРС-са-йөзлөн Шёрса-њига-леңан-ін

B. M. HONHO

BA3OC EOP1OM, HOEOM
A qH1AL1OM G1HTCA
HOTPEEOMETB01ACPI

Нодод, оюуянг и багчархын тараадыг а гэрээний
(тотоо болдогчдын тараадыг)

Номийн дэлгээс А. Налбандов

1973-го. Мөнхийн
ССР-ийн эзэнтүүлийн Мэдээлэл-Информацийн

~~Наг-9~~
~~156~~

В. М. КОНКО

Коми-З
2-1049

ВУЗОС БОРЁМ, НЁБЁМ
дА дОНЈАЛОМ ГІКТСА
ПОТРЕБОБЩЕСТВОЈАСЫН

(Подбор, покупка и расценка товаров в сельских
потребобществах)

Комію пörtіс А. Чеусова



1929
Москва
ССРС-са - јөзјаслён Шорса-ніга - лекан-ін



Главлит № А 29529
Тираж 1000 экз.

Заказ № 2707

ВУЗЁС-БЁРЮМ

1. Вузёс-сортјас.

Потребітельскеј-общество зев-уна-пёлёс-вузёсён вузасё. Став-пёлёс-вузёссо сојасён лыдёны.

Вузёс-сорт лавкаын лыдёны нём-сертиые дај лыд-сертиые—унаё, сещём-сещём-вузёс ем. Лыдсö арталёны прёчентён. Манупактура-kö лавкаын ем, лыдёасны: манупактура лавкаын став-вузёс-di-нас, шуам, 25%.

2. Күшём-вузёсјасён вузасёны потребітельскеј лавкајасын.

Крестаналы зев-уна-пёлёс-вузёс колёны: му-віз-гёгёр-ужалан-köлуј, кёждысјас, му-вынсёдан-торјас, паскём-döра, кёмкот, соанторјас да с. в.

Быд-пёлёс-колантор шлёнјаслы потребітельскеј общество оз вермы суздёны. Сылон ем ужалан-план вајны пајшщікјаслы вузёс аслыныс-вылё да горт-гёгёр-овмёсö. Му-віз-гёгёр-ужалан-köлуј потребобществоса-лавка-вузёс-сортö оз пыр. Се-щём-вузёсјассо суздё сельско-кёчаяственнеј-ко-ператсія.

3. Торја вузёс чукёрјас *).

Позё став - пöлöс - вузёссо потребобществоис торјён лыфыны. Сiзi вöчöны, кор кöсёны тöдны унаö вузёс лавкаин сещём сещём лун-выlö. Быd-лун сiзi лавка-лыфыны дыр даj зев сöкыд. Сывёсна, медым виставны мыjён вузасёны лавкаин, öткөфжык-вузёсјассö öтi-нiмён урчитёны.

Гиктса - потребобществојасын щётöводство-ужсö öнi сiзi лöсöдöма, мыj быd-каdö наjö вермасны виставны күшöм-вузёс чукёрјас лавкаин ем. Ко-ланжык-тор быd чукöрыс налён җiköз торjödöма. Сiз сиктса-потребобществојасын вузёс-жылыс со-кушöм-нiмпас вермас лоны:

1. Шобdi-пыз.
2. Руzöг-пыз.
3. Гречуга, броса.
4. Выj, сыр.
5. Мукöд-пöлöс крестана - овмёсис - бостём-со-јантор.
6. Сакар.
7. Чай (баjköвеj, киршиnej, плiта).
8. Макорка.
9. Табак (папiрос, курiтchan-гумага).
10. Выijjas (кёнтус, подсолиешнеj, шabdi, гор-чишнеj da с. в.).
11. Сов.
12. Вiна, сур.
13. Гелdi.
14. Чери (свежеj, кынтом, сола, кос, вобла, с. в.).

*) Группы товаров.

15. Мүкөд - пöлöс бакалејно - гастрономіческеј вузёсјас: копеј, какао, вотöса щајјас, ырöш, вајас, кос-фрукты, градыв-пуктасјас, яј, калбас, порс-яј, кампетјас, печеңje, пöжалöм-нæн, ма-карон, быd-пöлöс-шыdöс (гречуга da броса-кын-зи) da с. в.

16. Карапін.

17. Ізтöг.

18. Москателъно - кіміческеј - вузёсјас (прöстöj-мајtöг, coda).

19. Бумажнеј кöлуј [сітеч, муслін, сатін, пулар, шерстанка, кумач, саршінка, бумаžeја, бајка, бяз, мадеполам, бумажнеј-döра (полотно), батист, нансук, с. в.].

20. Мүкөд - пöлöс - манупактура, вурöм-паскöм, јурын-новлан - торјас-da, [ноj, ноjвеvja-döra (полусукно), гач-döraјас, кашемір, уттыс-döraјас, чышjanјас, шалјас, волпасыв-döraјас (простыни), кузчышjanјас, шöвк da лjанеј кöлуj].

21. Галантереја, парфjумеріја-da.

22. Кучік-көмјас, мүкөд-пöлöс кучік-вузёсјас-da.

23. Нігајас da гіжан-кöлуj.

24. Метала da кöрта-кöлуj (лампајастöг).

25. Öшін-стеклö.

26. дозмук (металіческеjjaстöг), лампајас-da.

27. Мүкөд-пöлöс пабрік-заводса-вузёс.

4. Мыj бурыс кооператівлы лjучкі-вузёс-бörjöмыс.

Кооператів-лавкаö нач сещöм-вузёс колö суzöдны, күшöмöс корöны шленјас. Сöмын сizi-ужа-

лігён кооператів бура нүөдас ассыс ужсö, вер-
мас быдтор вöчны, мыj щёктасны пајшщікас.
Сывёсна вузёс-сорт-бörjигён зев мёвпаломён коло
ужавны, воzыв відлавны da лöсöдны нýмпас
мыjjас суzödны.

Кызi-жö буржыка нүөдны вузёс-бörjan-уж?

Обществолы med-vojdöp коло tödны, unaö-söм
сылон вузёс-вылö. Сы-серти сесса i паскöдчыны.
Озыр-кö обществоыс, унжык-пöллöс-вузёс поzö су-
zödны, гöль-кö—ещажыкös. Гöль-обществолы una-
-сорт-вузёс-вылö шыбласны оз ков.

Вузёс-сорт-лöсödигён пыр коло tödвылад кутны
мыj med-иона јуалöны крестана, күшöм-вузёс med-
-ödjö iнас. Коло зiлны суzödны лавкаö ödjö-iна-
на-вузёсјас. Вузёс-iналöмтö поzö артавны нöшта
шлëнjas-олöм da ужалом-серти.

Шуам, ѡюрёсын-кö ѡюзыс му-гöгöр пессёны-ужа-
лöны, нан вöдитöны, сещöм-обществојасын пыz
вiзны немторла, суzödны-кö пыzсö, еща коло су-
zödны, нантомјаслы сомын.

Кöni крестанаыс кi-кост-ужён лiбö скötвizö-
мён олоны, лiбö наjöвiтчыны бокö ветлоны, се-
щöм-обществојасын лавкаad med пыzыд пыр ем.
Асшöр-нан сенi ужалысјаслон абу. Пыzыд ödjö-
-iана - вузёсön лöö. Пыр тырмымён коло сijöс
вiзны.

Сесса вузёстö суzödигён со мыj јешщö оз ков
вунöдны: ёткымын-вузёсјас-öд зев юна möda-mö-
дysköd суртчöмаöс, möda-mödtöгыс наjö немтор-
јас. Бостам лампа. Уна лампа-кö лавкаad вајан,
а петелсö da стеклосö он вај, лампайдоз iн,

вес кујлыны понdas лавка-жажjad. Сіз-кө, лампа-сузöдігөн коло сузöдны щоң тырмымён быд-пöлöс мукöд-вузöсјас, kodjac колоны лампа-бердö. Емöс сеңöм-вузöсјас, kodjac öтi-нýмаöс, а сузöдныс коло уна-пöлöсöс (ыжда-сертиыс), шуам: сапöгјас, түнijас, котijас, сапожкijас, колошиjас, шапкаjас, кепысјас, чувкijас. Tödöмыс, тащöм-вузöссö ыжда-сертиыс мед-уна коло сузöдны ба-ра сеңöмöс, кущöмöс мед јона јуасöны.

Некүщöм-ногöн оз ков сузöдны лавкаö öтi-сорт колоши, öтi-сорт кörттүв, öтi-сорт шидöс. Нёбасысыд уна-пöлöс, med i вузöссыд уна-пöлöс вöлi.

Tödöмыс, үк быд-пöлöс-вузöс, кущöмöс јував-лоны, он вермы дöсöдны лавкаö: сöмыд оз сузчы. Сывöсна коло зилыны сузöдны лавкаö нач сеңöм-вузöсјас, kodöc унаöн јуалоны, унаöн ко-рёны.

5. Ныңi вузöс лавкаö бörжyны.

Mi шuим-иñин воzын, мыj быд-лавкаö коло зил-ны сузöдны сöмын öджö-инана-вузöсјас. Уналайын быттö сiçi i вöчоны, a вiçödan-da—быд-лавкаын кујлан-вузöс ем. Сijo сывöсна, мыj, öтikö, коопе-ратiвiасын-ужалысјасыс оз-на кужны лүчкi ужав-ныс da сijöн, оз вермыны лүчкi артавны кущöм-вузöс мыjda ваjны; mödkö, möda-mödköd-суртчана-вузöсјас öтмында ваjasны-a, кущöм-сурö-вузöсјас на-пышкыс озжык iинны. Сузödtög оз поz колыны сеңöм-вузöсјассö, daj сузöдан da мат: дыр оз iнасны.

Сывёсна, ётікө, потребобществојасö ңекущöма оз ков сүzöдны еща-інан-вузёсјас, кымынкö-морт-кө сijöс сöмын јувалö; mödkö, омöла-інан-вузёсјас, мукöd-вузёсјаскöд кодјас суртчомаöс, еща-жык колö сүzöдны, луčкi-арталомён—мыjда ескö сещём-вузёсис мунас.

Потребобществолы нöшта колö тöдны күшом вузёс кор сүzöдны, мыjda-da. Гожём-кежлö туны оз ков сүzöдны, лiбö тöв-кежлö чарла. Сешём-вузёсјас шусёны сезоннеj-вузёсјасöн, інавны верман сöмын колан-кадын. Сезоннеj-вузёс колö сүzöдны буреща: med оз ло еща нi уна. Еща-кö сүzöдан, оз тырмы пајшщiкјаслы, вiдчыны пондас-ны, дай обществолы урон: ыжыd-бергöдчöс ескö вермiн вöчны, а вузёс-тырмытöмла iчöt сijö лö. Вывтi-кö уна сезоннеj-вузёстö сүzöдан, сijö зев-нiн омöль: кадыс колö, вузёсид оз інас; лö куjlöдны сijöс möd сещём кадöз (чарлатö-кö уе-пенiеöз он вузав, möd-во Іллалунöз дeрт сijö лавка-жажjad diчvиçас). Гöмыd ковтöм-вузёсön лавка-жажын пондас куjлыны.

Күшом-сурö-вузёс уна iнö прaчнiкјас-вöчын, шуам: жeжyд-pыч, сакар, песок, кöлач, кампет-јас, öрöшкi, пренiк, шыldöc da мукöd-тор. Потреб-обществолы сijö колö тöдны, прaчнiкјас-кежлö сещём-вузёс унжык лöсöдны.

Прачнiкјас - кежлö јонжыка јешщö ңöбалöны паскöм-döрајас, кöмкот, дозмук, кiч-јас, лентајас, гребjonкајас da с. в.

Потребобществолы зев бура колö тöдны быд-сорт-вузёс-јылыс ставсö, күшом-вузёс кыçi вiç-

ны, күшөм-вузös kodköd поzöötлаын віzны, кодöc kodköd оз поz öтлаавны, торja-вежöсын колö віzны. Medса-иñин вузöстö гögörбок колö тöдны лавкаын-вузасысјаслы. Сывösна выл-потребобществојасын, кöні кужыс-уžалысјас абуös-на, зев віd-чысöмөн колö вузös-сортjaстö лöсöдны. Унатö лöсöдан-da, күйтöг-віzомсыд сöмын урон вермас лоны.

Вузös содтавны-кö лöсöдchan, воjdöp колö сор-нýтны сы-жылыс сојузад. Сенi тенид iñdасны мыj сүzöдны, күшөм-вузös кыzі віzны. Гашкö күшөм-кö вузöслы выл-амбар лïбö кöбрöг лавка-берпад лоö лöсöдны-da.

Med-сöкыd-уж манупактураён-вузасöм лöсöдны. Манупактуратö колö сүzöдны сöмын секi, кор лавкаad лоö бур-уžалыс сытуjöd, кужыс манупактураён вузасны. Манупактураайд dona, бруткi-браткi нöбны сijöс оз туj. Воjdöp юна колö мёв-павны, күшөм манупактура сүzöдны. Віzныс наjöс колö кужны-i. Манупактуратö-кö лавкаad кыz-сурö пондан віzны, шыблавны наjöс кытчö вес-калас, накöd щöщ öтi-жажын віzны краскајас, чернýлајас, секi манупактураайд зев ödjö вермас щыкны: куснасны лïбö лаксыны. Трапjö-коf-манупактура-вылö ферт сесса тыр-дон оз сетны.

Жешщö омöл jaјön вузасны. Сijööd со зев ödjö щыкö, а нöбасысыdлы пыр свежеj-jaj колö. Jaјön колö вузасны сöмын сеçöм-лавкајасын, кöні сijö ödjö iñö, регыdöн верман вежны сijöс. Höшта, кооператivjasö jajtö тушанас бостöны, лïбö höшта ловja-скöt. Ловja-ловлöн da кулöм-тушалöн сöкта абу öткod, лавкаö нöбигöн сijö

колё артавны. Сесса, тушаас-на яјыс абу ёткоф: ем бур-ін, шёркод-дем, омёлжык-да; гос-тём-ін; лыа-ін, чиг-яј. Ставсо сіјо колё артавны. Яјён-кё көсјан вёфітчыны, лавкаад колё лёсөдны бур масыкөс, kodi лұчкі күжө жуклыны яј-туша сортјас-вылө. Сізі колё жуклыны, med сор-тён-сортён вузалан-da, яј-тушайд вештысас. Сы-вөсна яјён вузасны зев відчысомён колё.

Емёс і мукод-пёлөс-вузёсјас öджө щыкёны. Сы-вөсна сещём-вузёсјассо зев-жө відчысомён колё суздыны, med лавкаад оз кутны дыр кујлыны. Од щыкём-вузёсјас потребобщество вузавны оз вермы, оз поz. Сывёсна быд-вузёс-бөрса лавкаын зев жона колё қыждыны, вічны-дөзөрітны најөс, med ескө оз щыкны, оз лаксыны, оз кусыасны, möda-mödсө оз щыкёдны.

Галаңтерејнеј-вузёсјас — јемјас, сунісјас, кің-јас, кручкіјас — быд-сіктса-лавкаын колё вічны: сещём-вузёсјас крестаналы пыр колоны. Сымын бара-жө сещёмөс лёсөдны, күшөм інё, күшомөс ңобоны крестана. Шуам, суніс-кё суздан 12, 24, 30-нумерјас, најё інасны, а 70-өс-кё вајан, кулласны. Жона-вөсні-сунісөн крестана оз вурсыны, налы med сунісыд волі кыз, жон. 70-нумер-суніс-тө сымын јөрмөмінө ңобасны. Сізі-жө јемјас, daj мукодтор. Быд-пёлөс-вузёс колё суздыны мөвшап-лөмён, күшөм інас јөрөсад.

Гырыс - лавкајасо галаңтерејнеј- вузёс унжык-пёлөсөс поz-ю лёсөдны, сымын бара-жө мөвшап-лөмён da відчысомён: вузёсыд med лавкаад војасын оз кут кујлыны.

Аптекарскеј-вузёсјас да парфјумеріја поზё сүздыны сёмын сещём обществојасö, кодјас ас-нысö јонён-кїн лыдбёны, ем лішнеј сём сещём-вузёсјас-вылас. Стöча јансöдны сещём-вузёс-вы-лё сёмсö, мед сыые уна не вічны. Med-воjdöp ферт аптекарскеј-вузёсјасыс да парфјумеріјаис med-коланторјас колё сүздыны, мамјаслы да чelад-лы мыј колё. Пудрајас, дукijас, одеколонјас да мукöд сещёмтор оз ковны, відчысны колё се-щём-вузёсјасыс. Med морт-möd-кё јувласны.

6. Вузёс-сортјас выль-воссём-обществојасö да посні лавкајасö.

Mi вісталім-кїн воçын, мыј выль-воссём-обществојасö да посні-лавкајасö єща жык-сорт-вузёс колё сүздыны, сёмын med-коланјассö. Олыштан, јонмыштан, велалан вузасны да волье паскёдчан, унжык-пöлөс вузёс лöсöдан.

Indam тані вузёс-сорт-кñимпас посні да выль-обществојаслы. Тайю, тöдöмые, лоё прíмернеj: öd Сöвет-Сојузыд ыжыд, паскыд, олöмые да олас-ногыс абу быдлаын öткоф, сiç-кё i вузёс-колё-мыс öткофён оз вермы лоны (öткалын уна сола-чері мунё-а, möдлаын сiјös нёті оз соjны, кёнкö öгүрчitöг соjны оз пуксыны, а мiјанын, комын, унаён сiјös сiннас eз adzывны, ваjan-кё сола-öгүрчitöг сiктјасö, пöжалуj оз i iñ). Быдлаын оланін da олём-серті вузёс-кñимпастö колё лö-сöдны.

Мед-колан-вузёсјас, мыј мед-војдöр
сүзды.

Шыңјас (рузг, id, јежыд). Шыдöсјас (ман-
ней, броса, гречуга, ріс). Сов. Выјас (көнтур,
шабди, подсолиңечнеј). Сакар (песок, ракшад).

Чай (кірпичнеј, кітаjsкеj, фруктыс).

Табак (табак, макорка, пашброс, курітчан-гу-
мага).

Гелди. Треска. Cajda. Кёлач. Пренікјас. Кам-
петјас. Мампассе.

Лампајас (лампа-стекло, петељ).

Манупактура (сітеч, міткал, баң, бумажнеј-
-дöрајас, чышјанјас).

Галаңтереја (cöd da јежыд сунісјас, јемјас,
булавкајас, кіңјас, кручкіјас, сынанјас, чүн-
лысјас).

Көрттүвјас.

Карасін. Прöстöј маjtöг. Coda. Сіңка. Ізтöг.
Телега-маң. дöргöд.

Содтысан-вузёсјас.

Орёшкі. Подсолиңечнік. Ізум. Чернослів. Ма.
Горчітса. Переch. Уксус.

Калбас. Сола jaј.

Краскајас. Вар. Мел. деревјаннеј маслö. Пуём-
-выj. Гезоннеј манупактура, клопчато-бумажнеј,
шалјас, волпасыв-дöра, күччишјанјас. Чувкі.
Носкі. Кепысјас. Гребонкајас. Чувкі-кыян-гума-
га, чувкі-кыян-јемјас. Вышывајтчан суніс. Қан-
ва. Кнопкајас. Шшілкі. Қучік-вузёс (тасмајас,
сіjöс, пошва, стелкі).

Поштöвеj да гíжан-гумага. Канвертјас. Марка-
јас. Карапашјас, ручкајас, перёјас, речінка,
кнопка, скрепка, тетрадјас, мыj-сурö пасявны
нігајас (записные книжки). Календарјас. Нігајас.
Öши-стеклö. Кöрт (кöрт-лістјас, шына, асыкјас-
вылö). Чайникјас, чашкајас, стоканјас, блудјас,
соj-тастіјас, кріңчајас, гырнічјас, капнікјас, пар-
поровеj тастіјас, емалірованнеj блудјас, тастіјас,
кружкајас.

Жöч-кружкајас, ведрајас, чугунјас, скöвöрдаяс,
пуртјас, панјас.

Зырјас, кöрт-вілајас, черјас, шлајас, мёлётјас,
томанјас, укватјас, коколукајас, шылајас.

Пу-панјас, пожјас, пельсајас, шајкајас, лёкан-
јас, пу-зырјас, вілајас, карнанјас, пу-ведрајас.

Скöбајас, öзöс-крукјас, калічјас, вугјас, вінт-
јас, гајкајас.

Мешокјас, гезјас, рöгöза, шпагат.

Аптекарскеj вузöсјас (весалём-coda, касторö-
веj-выj, вазелін, резінка-ноңјас, талк, лы-кышјас,
борнеj кіслота, аңeс-капла, тсінкöвеj-маң, валер-
янöвеj капла, jod, вата, марла-бінтјас, клеонка).

Möd-pörpjö содтысан-вузöсјас.

Копеj. Какао. Гвоڻдика, корітса, лаврöвеj ліст.
Фонсервјас (яја, черіа, пуктаса). Сыр. Выj. Колк.
Вінајас. Фруктöвеj-вајас.

Макарон. Вермішель.

Дука-маjtöгјас. дуki, пудра, одеколон, піn-ве-
салан-порошкі, піn-весалан-щёткі. Манупактура:

ној, кашимер, лънанеј-döра. Вурём-паком da кём-кот: гачјас, döромјас, картузјас, ковтајас, јубкајас, сапögјас, туплїјас, колоші, сапожкіјас (тырыслы і посылы). Пупајкајас, прошвіјас, лентажас, тесмајас, шнурјас, реziнка, сікөшјас. Кёшょ-лекјас, бумаҗиңікјас, мундштукјас, калланјас.

Купорос, поташ, порок, вакса.

Гіпожјас, воронка, жожdöрајас, сысјасанјас.

Чёрсјас, пробкајас.

Унаö күшöм-вузöс суzöдны, iндны мi неку-щöма огö вермö. Сijö колö артавны места-вылын: кёні күшöм-вузöс уна iнö, унжык i суzöдны се-щöмсö. Сывöсна потребобществојаслы уж: велöд-ны ас-гöгöр-олöм, медым кужны суzöдны вузöсјас.

НЬÖБАГÖМ.

1. Лавкаad med вузöссыd пыр вöлі.

Потребобществолы лавкаас сiзi колö ужсö лё-сöдны, med некущöм пајшцкі оз повзы, мыj сi-jo коркö вузöстöг колас. Сыыс омölтор оз лё-сав, талун-кё крестаналы коланторјас вузалан-а, аскінаас лавкаайд күш лоё. Сесса кымынкё-лун-мыстi бара вузасан da бара тупкылан лавкатö.

Сешöм-вузасöм-кё лоё, пајшцкыд кёзалаас об-ществосыd, döзмас кыjöдны вузасан-лунјас. Сijö пондаас нёбасны базарыс, асторjöга-вузасысјас-лыс. Пајшцклюн сöмыс обществоыс бокö ви-зувтас.

Сыпonda, медым сеңшөм-көвтөмторјас обществоyn ез вёвны, потребобществолы зев суса коло овны, пыр кадын вузёс сүздöны. Правлеңнелы пыр коло тöдны, күшöм-вузёс заводітіс чинны, бирны, med региджык сеңшөм-вузёссö вылъыс сүздöны, мед некүшöм орјавлём оз ло. Сizi-кö лоö потребобществоын, колан-вузёсыд-кö пыр лоö тырмымён, пајшщікыд лавкасыд оз кöзав, пыр быд-пöлöс-вузёсла кооператівö пондаc пырны.

2. Кодлыс нöбасны.

Потребобществолы позё уналыс нöбасны: кооператівјас сојузыс, мүкöд-кооператівјасыс, государствоса вузасан-организатіјасыс (трестјас, сiндикатјас, с. в.), асторjöга-вузасысасыс, вузёс-вöчалысасыс.

Tödöмыс, med-јона кооператівлы коло нöбасны аслас сојузас, кöni сijo шлеңын.

Пајшщік-öd сizi-жö: med-уна нöбасö аслас кооператівас, кöni сijo шлеңын. Сijo ас-зiлтöмён кооператівсö востіс, ужалö сені, отсаcö јонмöдны da бурмöдны сijöс, медым аслыс ыжыджык отсöг сысан бостны.

Обсојузыд (рајсојузыд) организатіја-жö, потребобществојас сijöс асныс лöсöдöны, котыртчöны сетчö шлеңјасын. Котыртчöны сывöсна, медым сојузыс отсалас налы буржыка ужö лöсöдны, медым буржык колан-вузёс сүздöдалас-da.

Бокыс-кö потребобщество нöбасö, а оз обсојузыс (рајсојузыс), секi нöбасом-вузасом сöмын

кык-костын: ётіс вузалö, möдис нёбө. ётіс тёждысö барышон вузавны, möдис—донтöгжык нёбны. Мыј лоö вузалом-вузёскöд, кужас-ö потребобщество сiёс вiчны da кадын вузавны—бокёвеj-вузасыслы сiё җik вскод. Сöмын ужён-kö сетас потребобществолы вузёссö, секi пондас тёждысны кадын перjыны сiёс, оз вун сылён срокыс. А сiё-öd сöмын-жö вузалысыслы выгöда; кыцi лоö потребобществолы мынтысны, сылы җik вскод.

Обсојузас-kö потребобщество пондас нёбасны, секi нач möd-пöллöс-уж лоö.

Обсојузлы-öd мыј med-иона колö, med потребобществоас быдмасны, юнмасны, паскаласны. Локтан обсојузад вузёсла-da, воjdöр juасасны сенi воејаслыс da инструкторлыс: кущёма потребобщество, кыс воёмаёс, ужалö, унаö кущём-вузёс мунё. Сесса тölкуjtасны, сорңитасны da сетасны ihdödjas: унаö кущём-вузёс буржык нёбны, кор заводитны нёбавны сезоннеj-вузёсјас, мыј вöчны кујлан-вузёсјасон da с. в.

Обсојузын потребобществосан-воејасёс велöдасны кущём-вузёс кыцi вiчны, кыцi вузавны.

Обсојузын пыр тёждысёны тёдны быд-потребобщество-жылыс: кыцi наjо ужалёны, мыј вылтор лёсöдёны, абуö мыјыскö топаломаёс, јöрмёмаёс. Зiлёны пыр, мыјён вермёны, отсасны.

Сiр-kö, обсојузтö мукöд-вузасан-органiзатсiяа-
кöд ётi-вiчö оз поz сувтöдны. Сывёсна быдтор,
мыј поzö нёбны обсојузыс, колö сес нёбны. Сöмын
обсојузын-kö кущёмкö-вузёс омольжык лiбö

донаңык мүкөдлаын-серті, секі, ферт, мөдлағыс нұбасан: öd быд-потребобщество зілә суздыны пајшікјасыслы буржык да донтомжык-вузёс. Көт шоча-а, овлёны сещёмторјас: бокыс лоö нұбасны. Унжыксо, төдөмис, быд-потребобществолы обсојузын колоö нұбасны: сіjо med-нағежнеj вузёс-суздыс потребобществоаслы.

Воғын-вісталом-серті оз ков гёгёрвоны, мыj быд-потребобществолы щук став-вузёссö пыр обсојузыс колоö нұбны. Сіz оз вермы лоны. Некущом обсојуз ні рајсојуз быд-пölöс-колан-вузёс быд-потребобществолы оз вермы суздыны. Көт кыzi-а, потребобществоаслы пыр лоö щощ бокыс нұбасны. Овлö, теныйд-колан-вузёсөн обсојуз нётчид оз вузас.

Кыс-жö потребобществолы нұбасны, обсојузын-кó колан-вузёс абу?

Обсојуз-б öрын нұбасны мунны колоö мүкөd-кооператівјасоö, государствоса-вузасан-организатіја-јасоö-da.

Сетысјасыс-кó колан-вузёс оз сур, секі вölіс-ті асторjöga-вузасыс-орdö мунан. Жона-відчысöмөн колоö нұбасны асторjöga-вузасыслыс. Сöмын сещём-вузёсјас бостны, күшом некён коопера-тівјасын да госторгјасын абу. Нұбны стöча-арталомөн мыjda күшом-вузёс колоö, мед лішнеj нötі оз ло. Потребобществоса-правлеñиелы пыр колоö тöдвылас кутны, мыj асторjöga-вузасыслыс нұба-сöмсö гёгёрбок лјучкі відлаласны, корасны вежö-равны—мыjла сылыс нұбісны. Обсојузлы, реві-зюннеj-комісіјалы, пајшікјаслы,— ставныслы

лөй мөг мыјла асторјёга-вузасыслыс нёбасіны. Сы-серті пондасны төдны күшом-правлеңне кооператівас, күшом-ныр сіjо нүödö.

Вöчасысјас-кыс вузёс коло нёбавны сёмын секі, кор вöчасысјасыс лавка-жöрёсас олёны, лiбö вајёны вузöссö лавка-жöрёс-базарö.

Möd-jöpössä-вöчасысјаслыс, потребобщество-кö некүшом-үжён абу суртчома сіjо-жöрёскöd, некүшома оз ков нёбасны налыс.

3. Нызi нёбасны.

Потребобщество воçыв вермас артавны, унаö ылёссö (примерно) вузалас вузёс *сещём сещём срокын. Сещём-арталöм кокнi вöчны главнејжык-вузёсјас-вылö, шуам: манупактура, сакар, сов, ізтöг, карасiн da с. в. Унжык вузöссö онi вöчёны государствоса пабrik-заводјасын, государствоса-промышленас-вылын-da.

Потребобществојас тöдöны, унаö вузёс вермасны вузавны; пабrik- заводјас тöдöны, унаö вузёс вермасны вöчны.

Сывёсна, медым быd-нёбасiг нёбыслы da вузалыслы не вылыс сорнітны-лöсöдчыны вузёс-донјасыс, буржык вöчны сijöс öтчыd, кузжык срок-кежлö.

Пабrik- заводјас торja-потребобществојаскöd оз вермыны лöсöдчыны вузёсјас-жылыс. Наjо став-вöчом-торсö сетёны асланыс трестјасö, сiңdikat-јасö, мукöd государствоса-вузасан-органiзатсiја-јасö-da. Бörjaјасыс вузалöны вузöссö кооператів-јасö da мукöd-нёбальсјаслы.

Медым потребітельскеј кооператсіалы выгöд-
нејжыка вузёс сурас, госпромышленносткод лё-
сöдчыны најо ётувтчöны ёті-організатсіяö, Тсентро-
сојуз öн шусö. Тсентросојуз юн, уна-уна
потребкооператсіа сётчö суртöма. Тсентросојуз
лёсöдчö вузёсјас - јылыс госпромышленносткод
став потребобщество-вест. Сiёj-лёсöдчöм-артмöд-
чöм-сертi (по договору) госпромышленност кёс-
жысö вузавны кооператсіяö урчitом-мында-вузёс
урчitом-донён. Сыыс-кынçi Тсентросојуз госпро-
мышленносткод ётлаын күшöм-сурö-вузёсјас-вылö
торja лёсöдчöм-артмöдчöм-серјас лёсöдалöны по-
требобществоjasлы, кодјас сесса асланыс обсојуз
(райсојуз)-пýр вермасны гiжны лёсöдчöм-артмöд-
чöмсö да бостны вузёс сiёj-жö донён, кынçi сётö-
ны Тсентросојузлы. Тащом лёсöдчöм-артмöдчöмыс
шусö „тiп ö в e ј öн“. Сешом лёсöдчöм-артмöдчöм-
-кузä потребобщество лоö быттö торja вузасан-
-організатсія, сöмын нюбасiгас став-кокнöдыс
(льготы) сылы лоö күшöмöс корас Тсентросојуз
ётувja лёсöдчöм-артмöдчöм-вöчигён.

Вылын - урчitом - лёсöдчöм - артмöдчöмjas-кынçi
потребобществоjas вузёсјас-јылыс вермасны нöш-
та лёсöдчыны обсојузыскод (райсојузыскод),
места-вывса государствоса-вузасан-організатсія-
жаскод лiбö. Сешом лёсöдчöм-артмöдчöмыс вер-
мас лоны сöмын секi, колан-вузёс-кö вöчö места-
-вывса-госпромышленност, лiбö обсојуз суzödö
сiёjс заказjas-сертi.

Лёсöдчöм-артмöдчöм вöчöны сыпонда, медым
потребобщество вузёстöг оз кол. Лёсöдчöм-арт-

мöдчом-böрын потребобществолы колö сöмын тöж-
дыны кадын вузöс суzödны da кадын мынтысыны.

Öni, daj дыр-на јешшö потребобществојаслы
куш лöсöдчом-артмöдчом-вылö надејаён оз-на поž-
овны. Сыпонда налы лоö нöбасны јешшö бо-
кыс, лöсöдчом-артмöдчом-вывтi.

Унаöп бокыс нöбасöны лёкногöн, бура мёвшав-
тöг. Вајасны күшöм-сурö-вузöсјас, кватитчасны-
-да—абу став-пöлöсис, аскiнас бара колö вузöс-
јасла мунны. Лiшнеj рöскод, вес кад воштöм,
daj вузасöмсö торкö: пессан-пессан, шыбласан
öтi-уж-вылыс mödö, он töd—мыjö бостчыны. Мe-
дым сещöмторјас оз лоны, потребобществолы нö-
басöм-жылыс воzыв колö мёвшавны, бура, тер-
мäстtöг. Главнеj-вузöсјас-жылыс правлеñиельы, кöt-
ылöссо-а, пыр колö tödны, унаö күшöм-вузöс ды-
рö-кежлö тырмö. Сы-сертi колö лöсöдны сещöм-
-вузöсјас-вылас нiмпас da быд-вузöс-вестö гiжны:

1, дырö-кежлö вузöс тырмас (cijö срокын колö
зилны вузöссö вылыс суzödны);

2, унаö-вузöс колö cijö срок-кежлö (viz. 1 таб-
литса 21 листбокыс).

Тайö-таблитса петкöдлö правлеñиельы, мыj лав-
каин-кö пыz куjим-мешöкö з воac, ödjönжык колö
cijöс вылыс суzödны. Еновтchan-кö, пыzтöг ко-
лан. Сiç-жö мукöд-вузöсјаскöд. Мыjöн пондас ву-
зöссыд матыстчыны таблитса-выв-lydpasö, пыр-жö
колö бостчыны суzödны cijöс вылыс. Тащöм-таб-
литса поzö лöсöдны сöмын главнеj-вузöсјас-вылö.
Мукöд-вузöсјас содставны, а сещöмыс со-пöлöсöз-
овлö, сроксö колö лöсöдны суса-кыjödöмöн.

1 таблы́тса

дөрвів- -лық	Вузёс-нім	дырё-кеж- лө вузёс тырмас	Унаö вузёс колёсіjö срок- -кежлө.
1	Пыз.	7-лун	3-мешёк
2	Сакар	30 „	4 „
3	Карасін.	30 „	1-бёчка
4	Ізтөг	30 „	1-јашшік
5	Песласан - мајтөг с. в.	15 „	2 „

Вузёсјасла ветlöм-мунём-вылö буржыка колё віzöдлыны.

Нёбасны-мунтöң колё лёсöдны вузёс-німпас, мыj нёбны, бура відлыны сijöс—прöверитны, ез-ö колъ мыjkö, кыштовтын став-вузöссö лавкасыд. Сесса сijö-німпас-куžа правлеңпесен став-шлëнкöд сорнëтны, бура відлавны быd-вузёс торjён. Правлеңпес med ihdac күшöм-вузёс уна-ö бостны, кодлыс, кыçi-da. Нёбасiгён ескö гашкö оз ло щук сizí, кыçi правлеңпес шуас, он вермы се-тыс нёбны, кытыс сijö щёктас, сещöм-условiёйн-да, но сорнëтöмис da indlalöмыс колёны: нёба-

сыслы кокніджык лоö нöбасныс, сiё тödö прав-
леңнелес коломсö да сыланжык пондас кыскыны.

Обществоын-кө уна лавка, нöбасны-муном-жы-
лыс быдёнös воçыв колоö јуртны, мед мунан
вечернанас став-заведујущејыс вермісны вајны
колан-вузös-нýмпасјас. Со-кызi поzö лöсöдны се-
щом-нýмпассö:

ВУЗÖС КОРÖМ

Вылгортса-потребобщество дав-лавкаö.

Дорыйв- -лыс	Вузös-нiм.	Унаö вузös лавкаын корöм- -ыстiгöн.	Уна-ö колоö.
1	Ізтöг	$\frac{1}{2}$ jaш.	1 jaш.
2	Карасiн	$\frac{1}{2}$ бöч.	1 бöчка
3	Лампа-стеклö . . .	10 ш.	30 шт.
4	с. в.	—	—

Заведујущеј дав-лавкаын Н. О п л е с н i н
1928-воса август-15-d-лун.

Став-лавкасыс вајасны ташом-нýмпассö-da, прав-
леңнелес наые отi ётувja-нýмпас лöсöдöны: суjö-
ны сетчö быд-пöлös-вузösсö, күшомös корöны лав-
каjasö, урчitöны лыdсö, сöктасö. Нöбасыс мунö

нёбасны сіjо німпасён. Сылён оні оз вун, мыj коло нёбны: гіжодыс сөрас. Таzі-ужалігөн нёбасыс абу öтнасён нёбом-вузосыс мыжа, а правленіеыс ставнас: öтлаын німпассо лөсөдісны, відлалісны. Сывёсна і правленіеыс татуjöd сүсжыка пондас овны. Мыjкө-кө-öд локтор лоас, сыыс правленіесо оз малышты. Сесса обсоуздлы (раjсоуздлы) da госторгаслы бур нёбасысыд-кө правленіесан вузос-німпасён локтас: тðдан, мыj збыльс сещом-сещом-вузосјас da сымда кооператівө колоны.

Нёбасом-ужын потребобществолы коло јешшö лөсөдны со-мыjjas: щокыда-ö нёбасны, da уна-ö нёбны быd-нёбасіг.

Стöча iндыны тайлас-жылыс кемтор он вермы. Нёбасны-öд лоö сём-серти — ыжыд-ö бергöдчөс обществоын, da ылын-ö лавкаид нёбасан-iнасан.

Позö сёмын шуны, тölысён нёлыс унаыс оз ков нёбасны. Öd быd-ветлём-муном лішнеj-рёскод потребобществолы, донсödö вузос. Коло зiльны шочжыка нёбасны.

Унаён-ö ваjны вузос? — Нёлыс-кө пондан нёбасны тölысён, лавкаид вузостöг оз вермы лоны. Нёлыс-ветлём-рёскод наjо вештасны. Јешшö-кө ветлан, коло нёбны сымда-вузос, med сijо вештас туj-рёскодсö. Сывёсна нёбасны-мунтöз коло артавны туj-рёскодсö, вузос-ваjомсö-da. 82-кг.-вузосла нароснö, тöдомыс, некор оз ков мунны: öткод, жамшщікыдлы лоö мынтыны 330—500-кг. Нёбас-ö нёбасыс вузос 20-ш.-don, алi 500-ш. don, лiбö сурс-шаjt-don, — туj-рёскодыс сылён

öttijda лоö. Сурс-шайт-дон нёбасны кадыс өз торја-уна мун 20-шайт-дон-нёбасомыс, нёбасыс-вылø рóскодыс пёшті öтыжда-жö лоö. А быд-нёбасом лептö вузёс-дон. Сывёсна iчоткаён-нёбасом абу бур.

4. Kodi нёбасö потребобществоö.

Кодлы колö нёбасны потребобществоын?
Bojdöp лёсöдамö, кодлы оз ков нёбасны потребобществоö.

Kod-сүрö-потребобществојасын, көні ужавныс өз-на саммыны, нёбасоны ревічюннеj-коміссіа-сыс шленјасыс. Ciž оз поz ужавны, вывті-ыжыd-нелучкитор сijö. Ревічюннеj-коміссіјалы сijö-уж некущома оз ков сетны. Od ревічюннеj-коміссіјалон ужыс прöверајты потребобщество-ужсö, а pondac-кö сijö ачыс нёбасны, мыj секi лоö: аслыс ассö лоö прöверітны.

Ciž-кö потребобществоö вузёс нёбавны колö лібö правлеñеса-шленјаслы, лібö meda-ужалыс-јаслы потребобществоын.

Kodkö - кö правлеñеса - шленјас-шыс саммö нёбасны, med сijö i hyödac став-нёбасом-ужсö. Абу-кö сещом мортыс правлеñеас, боковеj-морт-кöd колö лёсöдчыны, kodi бура tödö сijö-ужсö, а мортсö tödö правлеñеыс. Колö лёсöдны ciži, med дыр оліс öti-нёбасыс. А пыр-кö пондан наjöс вежлавны, тölк оз бост. Öтchyid-кö öti-морт ветлас нёбасны, möдыес möд мунас, коjмöдыес — коjмöd, секi потребобществоын бур-нёбасыс некор оз ло,

некод оз кут бура төдны вузёс-прімітан, тобалан, течан-ногјас. А оті-нёбасысөс-кө лёсөдан, сіjо нёжжөнікөн ас-ужас сеңома сүсмас, уна нелуч-кіасыс віңас.

Емёс потребобществојас, кодјас нёбасны от-пирјо қык-куйм-мортөс ыстёны. Сіjо зев абу шаң, көні ем, коло дұғдыны сіzі-ужаломыс. Өd быд-лішнеj - мортөс отарö - mödapö - новлөдлөмым-лішнеj-рөскод потребобществолы. Правілө-серті нёбасыс оті. Сомын кодкөдкө-кө лёсөдчом-арт-мөдчом коло вочны, лібо күшомкө ыжыд-тор (сделка) нүөдны, секі нёбасыскөд ветлө щоң оті шлен правленіеыс.

Правленіе лёсөдö шүом күшом правајас нёбасыслы сетны: уна-ö-дон вермас нёбасны, вермас-оз общество-німсан кодлыкө вексель сетны, ыжыдöс-ö-da. Тащом шүом-серті потребобщество сетö нёбасыслы ескөданпас.

Ыжыд-ö уждан нёбасыслы мынтыны, быд-обществоын сы-жылыс торјон лёсөдчоны.

Тані поzö індыны со-кушом-мынтысомјас.

Гырыс-потребобществојасын нёбасыс быд-лунса-служашщеjён лыфыссö. Уждан сіjо бостö отласа лёсөдчом-артмөдчом (коллективнеj договор)-серті.

Шёркофем-потребобществојасын нёбасыс јеш-що күшомкө уж вермас нүөдь, секі уждансо служашщеjас-моз-жё бостас. А нёбасомыс-опріч-кө некүшом-уж оз нүөd, секі сылы мынтоны сомын ужалан-лунјасыс. Доныс лёсөдчоны со-кыzi. Төл-лисса-ужаломыс-кө лёсөдасны 30-шаjt, оті-лунса-

-ужаломыс кутас воны 30:30 (төлүсас комын-лун) 1-шайтён. 8-лун-кө төлүсын ужалас нёбасыс, 8-луныс і бостас—8-шайт. Сыыс-опріч сылы dac-туj (паракодөн көт машінаён, көт волён ветлыны), „суючнеј“-da (сојом-јуымыс da патерас мынтысны).

Түj-рёскод-вылö да суючнеј сетеö i служашщеj-нёбасыслы, kodi жалöванье-вылын олö.

Суючнеј абу быдлаын öтыжда, места-сертi сi-jöc лёсöдöны. Ыстöны-кө нёбасысöс кöni быдтор зев dona, секi сыы ыжыджык суючнеј сетöны.

Но med суючлнејыд выйтi-ыжыd ез-жö вöв. Med-ыжыdöн вермас лоны потребобществоса med-ыжыd-жалöванье комынöd-јукён-ыжда сöмын.

Поснi-потребобществојасын, medса выл-потребобществојасын, нёбасыслы мынтыны нёбасöм-dон-сертиc, кымын прöчентён лёсöдчасны. Шуам, лёсöдчисны мынтыны 2%. Төлүсён-кө нёбасыс нёбас сурс-шайт-дон-вузöс, бостас сыыс 20-шайт.

Taçi-мынтысöм-вылö унаён каччалöны, зев-пö кокнi-da (некүшöм рёскод сесса оз ков вештыны, суючнеј оз ков сетены), нёбасысыс-пö буржыка ужалас-i: көт iз-улыс-a, перјас вузöстö, күш-кiён нётчыид оз лок. Мукöд-ногöн мынтыс-гöн нёбасыслы сур көт ен вузöсыд, вескод: жалöваньеysыс сылы пыр локтö.

Taçi-мёвпальсјас ылöдлöны аснысö. Прöчент-вылö-ужалысјас мукöд-kadac выйтi зiлöны нёбасны, уна льшнеј вузöс нёбасны. Сылон тöждис унжык-дон вузöс нёбны-a, вермас оз

потребобщество сіjёс інавны—сетчöз мог абу. Сы-
вöсна прöчента-мынтысöм потребобществолы абу
бур, кöнi ем, колö мынтöдчыны сыыс. А ژik-кö
иекыңi möd-ногöн нöбасыскöд оз поz лöсöдчы-
ны, секi потребобществоса-правлеñнелы зев су-
са колö кыjöдны нöбасыс-бörса, сетны сылы
чорыd-ihdödjaç күшöм-вузöс унаö нöбны, кыz-i-da.

5. Вузöс прöмитöм, вайом-da.

Быd-нöбöм-вузöс-вылö потребобществоö колö
корны документ, кытчö пасыссö вузöс сортис,
лыдыс лiбö сöктаыс, доныс, нöбан луныс, ву-
залысыс (шрмалыс сылён, овыс-da), adresсыс-da.
Сijö колö сывöсна, медым щötöводство-нiгајасö
вузöс-жылыс пасыны документ-серти, а не күш
нöбасыс-висталöм-серти.

Сiz-i-кö пондан вöчны, уна иелучкыс мезды-
сан. документjas-серти пыр пондан тöдны кыz-i
кор күшöм-вузöс кытыс бостöма, уна-ö, уна-ö-
-don-da.

Овлö i сiz, вузасыс лавкаö-нöбысылы документ
оз вермы сетны, шуам, базарын, кор вузасысыс
иеграмотнеj мужик лiбö баба. Секi документсо
нöбысыс ачыс гiжö, ihdö лунсö da iincö, кöнi
нöбис, вузалысыслыс овсö da adressö (грезд-
сö, кытыс сijö), вузöс-нiмсö, lyidcö, doncö da
сöм-lyidcö, унаö мынтиc вузалыслы. Сöмын се-
щöм-нöбасöмид шоча öвлö. Унжыкыссö нöба-
сысjas вермöны документсо суzöдны daj колö
suzöдны, med шук верман ваjны наjöс потребоб-
ществоad правлеñнелы.

Нёбасыс-кё вузёс течігён сені сулалё, коло ві-
ждны, медым ставсö бура, по правілу гарласны
за течасны, med немтор оз куснас, оз чукрас, оз
дугавлы. Күшём-сурё-вузёсјаслы—шуам: көрт, пöв-
јас—некущом тобöд нi көртöд оз ков. Мүкодёс
кушён он ну, нöшта зев бура течом коло. да
жешшö қызд нуны: вёлён, машинаён, паракодён;
бур-тујöд, алі лок-інті. Тұј-серті da нүом-серті
ло течны вузёсјастö. Medса-нiн відчысöмён те-
чёны жугавлан-торјас: дозмукјас da кiңерторјас
кланіча-дозын. Найс коло јашшікјасö течны,
турун лiбо ізас волёс-вылё. Костјасас ізас-жö
пунктавны, med мёда-мёд-бердас оз кутны інмыны.
Течны тоныда, med местаöзыс оз вörzывны.

Ічотікаён - нёбасігён öті-јашшікё поzö течны
сöмын сеңöм-вузёсјас, кодјас мёда-мёдыс оз
шыкны. Мајтöг, табак da щај, шуам, некущома
оз поz öтлаавны öті-дозjö: щајыд мајтöг-кёра
ло, мајтöгыд сёкыд-da—щајеö i табаксö ламöдас.

Күшём-сурё-вузёсјас поzö döраö-гартыштöмён
лiбо мешёкын нуны-а, мүкодлы щук јашшік лi-
бо көрөб коло. Ізтöг-кё da папірос мешёкын мё-
дöдан, көрөбјасыс лазмунасны-жугавласны. Лав-
каад лок-вузёс воас.

Вузёс-новлöдлан-дозјас med вёліны јонёс, то-
ныдöс, тујас med оз жугавны, оз потласны, med
оз поz гусёнкён қыскыны наыс вузёс. Манупак-
тура коло гартии рöгöзаö, лiбо мешёкјасö сујав-
ны, da med ზонёс наjö вёліны. Киссöм-рöгöзаö-кё
гартан, дорјасыс вермасны һајтчыны, сiтеч-пома-
јасыд щыкёны,—обществолы лоö убытка.

ВУЗӨС ДОНДАЛӨМ.

1. Күшөм-бүрјас вермасны лоны буреш-доныс кооператівін.

Кор кымынкө граждана котыртчоны потребоб-щество, лібі төрж-граждана пырёны пајласон котыртм-общество, вöчоны сiё сывёсна, медым потребобщество-пыр сүздін аслыныс қолантор-jac, da донтёмжыка.

Сывёсна потребобществоасын, көні ассыныс могсө бура тöдöны, тöдöны мыјла востома потребобщество, сені вузös-донјас мёвпаломён лöсöдöны, медым сыыс пајшшіклы выгöда вöлі.

Tödöмыс, сеңöм потребобществоасö, көні тöж-дисоны пајшшікјас выгöда-понда, граждана сё-ломысжык пырёны общество.

Ciç-кö, выгöднеj-донјас-пукталомён потребоб-щество выл-шленјасос вермө котыртны. Möдарö, јона-кö дона лöй вузöссиd, выл-пиресјас кооператівö оз лоны, важасыс-на жешшö пышјасны.

Буреш-донјас - лöсöдöм кооператівін möдтуjöd бур-i.

Унжык колан-вузös, кодöс вöчоны пабрік-завод-јасын, государстволён: öd пöшті став гырыс, колан-пабрік - заводыс мijan-странын государство-кын. Совет-власт тöждисо, медым унжык вузöссо ужалысјас кооператів-пирес сүздіcны. Став-вузöссö государство вузалö кооператсiаö, государствоса-вузасан-органдатсiаö-da. Вöчоны сiçi

вузёс-донтöммöдöмла. Асторjöga - вузасысјас кi-
-пыр-кö понdas вузёсыд мунны, сiктад сijö зев
донён воас.

Кооператiалы med-воjdör вузёс сетёны i корö
сöвет-власт, med вузасасны бура, выгöднеja пај-
шцiкјаслы.

Сiç-кö, кооператiвасын бруткi-браткi вузёс-дон
оз поz лёсöдны. дон-сајын шлен-cодöм, daj сö-
вет-власт дон-бёрсаыс кыjödö, оз лез öбöйтны
ужалысјасöс.

Сывёсна потребобщество - правлеñнејаслы зев
вiдчысöмён da бура-арталёмён донјасан-уж колö
нуöдны.

А медым бура ужавны сытуjöd, колö кужны
бёржысны мыjöн суртчöма донјасöм.

2. Күшöм-вузёс-донјас колö лёсöдны кооператiвын.

Mi шuim, мыj кооператiвын вузёс-донјас med
вöлiны выгöднеjöс пёбасыслы.

Cijö лоö со мыj.

Крестанiн пёбас мыjкö кооператiвыс da пыр-
-жö öтлаасттiас донсö госторгса da асторjöга-вуз-
-засыс-донкöд. Кооператiвса-дон-кö öтыжда му-
-кöд-донкöд, лiбö iчötжык наыс, секi крестанiн
шюö сijöс бурён, выгöднеjöн.

Шук-ö öткodён колö лоны быd-вузёс-донлы
öти-местасын? Кооператiв da гоcударствоса-лавка-
-јасын (госторгjасын) вузёс-донјас öткodöс, наjö
оз косасны möda-mödyssköд.

А асторjöга-вузасысјаскöд кыzى?

Асторjöga-вузасыс—med-лөк-враг кооператсіја-
лон. Асторjöga-вузасыскöд-венсыны — med-ыжыд-
ұж кооператсіјалы. Сывёсна быд -потребобще-
ствоын, jöröсас - кө ем асторjöга - вузасыс, коло
вузасны сыйс донтёмжыка.

Донтома вузас, но ічотк-барыш med пыр-жö
воыштас. Барышсо лёсöдöны пајшшікјас чукор-
тас-вылын.

Вузёс-донжалом буржыка відлалам, унаис си-
понада ңелүчкілас овлёны-da.

Bojdöp вежöраламö, позё оз вузасны җік ба-
рыштöг.

Ңекущём-потребобщество вoзвыв оз вермы
стöча артавны ассыс рöсcodeö. Отi-тöлсыын сiё
уна вiңас, möдын—ещажык. Күш сипонада потреб-
общество оз вермы вiставны унаö коло содтыны
сылы вузёс-вылö, медым бöр ac-don бостны, ву-
завны вузёс барыштöг нi убыткатöг. Сeщöм-ар-
таломјас вермасны лоны сöмын ылёсас, бöрвылас
щук kodapökö пöлiнтас: лiбö убытка лоö, лiбö
барыш воыштас. Höшта овлёны ңемвiдчыстöм-
-röсcodejас, арталiғон на-жылыс мёвпышты он
куж. Сeщöм-röсcodeö вештан-da, став стöча-ар-
таломыд торкесас. Лiбö, арталан барыштöг нi
убыткатöг вузавны-а, помланыс вузёс-донтö мыj-
вöсна-кö лоö чiнтыны, лiбö щыкас вузёссыd-da, ву-
завныс оз поz, лоö сiёс җiкөz шыбытны. Қыz
ескo секi ac-donсö бостан?

Сывёсна кöt күшöм потребобщество мыj пес-
сас барыштöг нi убыткатöг вузасны, оз вермы: пыр
kodapаскö пöлiнтас—лiбö барыш воас, лiбö убытка.

Зев-ыжыд-öшпібқа ескө вёчісны потребобществојас, pondichны-кө вузасны ас-донён. Ставнысылды ескө лои түшкысавны.

Общество вермас лығдысны ловјаён da јонён сёмын секі, оз-кө сулав сіjо öтілаын, а пыр öтарö быдмө, паскалө, јонмө, нöшта ас-кок-вылас суалө, а оз мыжöдјас-вылын. Möd-ног-кө шуны: общество јон, кор ас-сём-вылас паскöдчö. А кытыс обществолы сёмыс? кызді сіjо чöжсө? Обществоын сём чöжсө кык-туjöd: шлєн-пајјасыс, да барыш.

Ciç-кө інё барыш соdtö обществоын ас-сём, отсало обществолы паскöдчыны, јонмыны.

Бур-ö барыш-бостомыс пајашцікјаслы?—Бур. Јона жешшä бур.

Кымын обществоид јон, кымын уна асшöр-сём сені, сымын обществоын ужыс донтём сувтö, донтёмөс вузёсјас.

Ciç-кө вузёс-донжалом-кужа со мыj поzö шуны:

1. Потребобществоны вузасомыс med воыштас ічötік-барыш.

2. Кооператів-вузёс-донјас med шёркод-фемөс вölіны, но ічötжыкөс асторjöга-вузасыс-донјасыс.

3. Кызді каjö кооператів-дон потребобщество рöснодјас - понда.

Возын-вісталом-кык-тор tödö быd-уžалыс кооператіви. Сы-серті i донжалоны вузёсјассö. Збылыш-öd, кооператівјасын вузёс донтёмжык асторjöга-вузасысјас-серті. Коркө, коркө-нін донажык

вузёс овлё. Сіjо сывёсна, мыј потребобществоја-
сөс шыбелітлө кооператівнеј-туј-вылыс, лібö дон-
тöммöдныс оз поz-da, мед убытка оз ло. А убыт-
каыс, шуім, потребобществолы нi пајшцікјаслы
оз ковны. Мыј-нö лібö вöчны? Мыј-понда потреб-
обществолы поz-ю лібö оз поz вузёс-дон чінтыны?

Вузёс-дон-чінтом-содтöм потребобщество - рöс-
код саяын.

Бостам со-кущöм-тор.

Потребобщество codtö вузёс-дон шёркофа-лыd-
döмён 20%. Сіjо, tödöмыс, зев уна, колö чінтыны.
А потребобществоыслён рöскодыс 19%, барышсо
бостö сöмын 1%. Шыбытам-кö мi сіjо 1%, вузёс-
-дон чіныштас, но сеңöм еща, оз i понды töд-
чыны. Нöбасысјас важ-моз понdasны шуны: оj-пö,
кущöм-дона-вузёс кооператівын. Жешшö донтöм-
мöдны оз поz, потребобществолы убытка лоё.

Мыј мi татыс adzam? Adzam: медым коопера-
тивын вузёс донтöммöдны, колö чінтыны рöскодјас.
Ыжыд-рöскод-кö кооператівын, вузёс-дон ыжыд,
пајшцікјас пыр понdasны норасны дона-вузёс-
-вылё.

Сыпонда быd-потребобществоын пыр колö бура
відлавны рöскодјас, абу-ö на-пышкын ковтöмјас.

4. Мыј колö töдны потребобществоын рöскодјас da донјас-јылыс.

Потребобществоын став вузасан-ужыс суртöма
нöбасöмён da вузасöмён. Сывёсна рöскодыс нö-
басöмён da вузасöмён-жö суртöма,

Ві҃զöдламö первојсаныс, күшöм-рёскодјас нöбасигён овлёны.

Общество нöбö вузöс, мынтö сыыс сём вузалыслы (обсојузö, госторгö, асторjöга-вузасыслы). Вузалыс-щöt-сертi вузöсыс мынтöм-сём шусö нöбасан-донён.

Овлö, daј частö, вузалыс щötас нöбöм-донкынçi јешишö суммајас сујалö, шуам: гербöвеj-öktödис, мешöкjasö-вурлöмыс, јашшïкjasö-течöмыс da с. в. Сещöм-суммајассö нöбасан-донкöдоз ков сорлавны. Најö лöёны аслыс-сама-рёскодöн. На-жылыс i пондам сорытны.

Сiз iнö, вузöс лоi нöбöма, дон сыыс мынтöма. Лавкаö-вотöз вузöс нöшта-на уна-сём каттас. Күшöм-сурö-рёскod, шуim-нïн воçын, вескалöны щötö. Мукöдис cijö щötö оз сурны. Күшöм-рёскод-нö оз вермы сурны щötö?

Туj-рёскod. Medым нöбны вузöс, колö сыла ветлыны. Нöбасыс ветlö daс-сём-вылö, daј суточнеj бостö.

Биржеvej da гербöвеj-öktödјас. Гербöвеj-öktöd-жылыс каzтылiм-нïн. Вермасны јешишö лоны рёскодјас вузöс-биржайн гïжсалöмыс.

Вузöс-тубрёс-дон. Татчö пырасны вузöс-тубралан-донјас, шуам: рёгозыс, гезыс, döраыс da мукöд. Общество наjöс вузавны оз вермы, лöёны рёскодöн.

Вузöс-суzöдöм. Татчö пырас став-рёскодыс, мыj лоj вöчöма вузöс шыбытны нöбасанiнсан лавкаöз: паракод-вылö кыскöм, паракодö-груzitöм,

паракодөн нүөм, паракодыс петкөдөм, паракодсан лавкаөң кыском.

Вузёс-сұчтой. Лавкаын выл-вузёс-прімітігөн вермас лоны, мыж вузёсыс щёт-сертыс ешажық, вајигас чінёма. Чінёсыс овлё, ем сый-вылё норма. Вузёс-прімітігөн-кө чінёсыс нормасыс ыжыдыш, секі корсонаны сыйс мыжасо да перјоны чінём-донсо. Мыжанас вермасны лоны: вузалысыс (омола-кө сійө течома лібір роза-дозын ыстома), көрттуывыса лібір паракодывас-служакјас, жамшік-лібір. Абу-кө на-понда чінё-сыс лоёма, секі чінёс-донсо сујёны общество рöскодö.

Жугалом тарајас. Тара-кө (бöчкајас, жаш-щікјас) щотын, да әң-кө сійө, секі сійөс лавкаө вузёс-моз-жё сетёны, тыр-донөн; рöскодö оз пыр. Пазалома-кө тараыс, ңекытчотуйтөмөн лоёма, секі гіжёны сыйс донсо рöскодö. Овлё, пошо тараён вöдітчыны, сомын омол-жё-ңін-а; секі сыйс донсо чінтёны, донтөммөдөны. Шуам, щотын тара 2-ш. да 50-ур. Лавкаө-сетігөн донжалісны сійөс сомын 1-ш. да 20-ур. Тајө қык-дон-костсо—1-ш. да 30-ур—сујёны общество-рöскодö.

Став-валин-урчітөм-рöскодыс (вузёс-дон-кынзі), коді лоёма вузёс ңöбалі-гөн да вајигөн, шусо **накладнеj-рöскодöн**.

Вузёс вајасны лавкаө-da, общество tödö:

1. Унаё мынтома вузёсыс вузалыслы.
2. Ыжыд-ё рöскод лоёма вузёс суздирғөн вузёс-донсыс-öпrik.

Бостам таζ.

Обществою нöбöма вузöс 640-ш.-дон. Накладнеj-
röskod таjö-nöbasig лööma 19-ш. Ciζ-kö, общ-
стволы вузöссыс оз-nïн 640-ш. суват, а 659-шаjt.

659-шаjтыс обществолы лöö ac-donöн вузöс-
вылас. Сы-серти i ковмас сылы донјавны вузöссö,
зilны бергödны 659-шаjtсо бöр.

Ciζ-kö, вузöс-a-c-donö пырöны вузöс-
-донаыс da накладнеj röskodjас.

Нöбасан-дон общество вежны оз вермы: дон-
-пуктысыс сенi абу обществоыс, а вузöс вузалы-
-сыс. Накладнеj-röskodjас—cijö möd-tor. Оз кöt
-ставсö-a, мыjkö-мында общество вермас cijöс
-чintыны. Накладнеj-röskod-kö чintан, чinö вузöс
ac-don: вузöстö донтöгжыка поzас вузавны.

Мыj-жö накладнеj - röskod - пышкыс med - кокнi
-чintыны?

Потребобществојас-уžыс mі adzamö, мыj med-
-vojdöp колö зilны чintыны туj-röskod нöбасыс-
-вылö da вузöс-ваjöm-вылö.

дөрт, емöс уна потребобществојас, кодјаслы
таjö-урчitöм-röskodjас вылö каjöны. Шуам, по-
потребобщество ылын кörттуjсаň, паракод-пристань-
сан. Вузöс уна-das-километр, со-километр, пыр
лоö кыскавны вölöн. Кöt мыj керсы-a, ташöм-
-потребобществојасын вузöс-ваjöm-röskodыd пыр
ыжыд лöö кörттуj-берdса лiбö ва-tuj-berdса-
-обществојасын-серти.

daj ташöм чорыd-помка - вöснаыс - на оз ков
сувтны, колö пыр зilны накладнеj-röskodtö чintыны. Mijan потребобществојасын ѩöкыда овлö

со-кущём-тор: нач ёткодёс потребобществојас (јонлуннас, ётылаынёс стантсіјасаң, ётілаыс нёбасоны), а накладнеј рöскодјасыс јона јансалёны möda-mödeсыс. Оті-обществоын сijö 2—3% (нёбасан-don-diнас), möдын—5—7%, којмöдын 10% лептöмаöс. Пондан корсны помкасö мыјла сiçi лоёма, да со-мыј каžалан: ёті-обществоын ветlöны вузёсла сöмын кор збылыш сijö колö, вајёны ётпирёуна вузёс, сывёсна накладнеј рöскодыс быd-пöлöс-вузёс-вылö налён ещаён воö. Мукöд-обществоын пыр ётарö-möдарö ветlöны, вузёссо ічötікаён вајёны, нёбасысыс унжыксö карын олö, суточнеј бостö—мыјла-нö сесса сiçi-ужалгён накладнеј-рöскодыд оз каj? Сеңöм-обществојасын вузёссыд пыр dona.

Сывёсна быd-потребобществолы зев бура колö пыр відлавны накладнеј-рöскодјас да зiлнны, мыј верман, чінтыны наjöс.

Оні мi tödam кущём-рöскод пырё накладнеј-рöскодö да кыçi сijö лептö вузёс ac-don потребобществоын.

Накладнеј-рöскодыд абу-на ставыс. Вузёстö вајин, колö сijöс вузавны. Вузасöмын бара рöскодјас лоёны, уна-пöлöс. Став-пöлöс-рöскодсö мi танi огö вісталö-а, урчітам сöмын гырысжык-жaccö.

Служашшe ejjas ös - v i z ö m . Татчö пырё став-рöскодыс уна-ö вizö потребобщество meda da бöрjöm (правлеñне, ревiziоннеj - комiссiя) - служашшe ejjas - вылö: жалöванье, сотсiалнеј страховка, пропессиональнеј сојузö мынтöм.

Патернеј ліб ё керка-рёскодјас. Потребобществолён-кё ашшёр-керка абу, мынтёны патернеј. Ас-керка-кё ем, секі мынтёны стракёвеј да аммортізатсіја (ылөссö сымда сём быд-во, мыjd-дон быд-во кіссё да важмё керкаыс).

Сыыс-кынці быд-потребобществоын рёскод песь-вылёр, бі-вылёр, ремонтјас-вылёр.

Вузасан-рёскодјас. Татчö пырёны вузёс-гарталан-кёлуј (rögöza, döpa, кöröb, гумага)-donјас, посні-кёлуј (солок, улөс, пос) җонталём, вузёс стракујтём (лавкаыс daј складыс), вузёс-чинёс-donјас-da (дыр візігөн вузёсјас космёны, віялёны, вузасігөн кіскасёны, резсёны).

Ужён-векёдлём-вылёр. Татчö пырёны рёскодјас öтувja - чукортасјас - вылёр, туj - рёскод уполномоченнејјаслы ветлыны сјездјас da чукортасјас-вылёр бокö (кытчёкё-кё курс-вылёр ыстыласны, сijo рёскодыс щöщ-жё татчö пырё). Пошта-теграп, телепон-рёскодјас, щётöводство-нуöдан-нігајас da гіжан-кёлуј-рёскод.

Вотјас da öktödјас. Потребобществојас вузасом-серті, јонлун-сертійс, кодлыс нюбасёны-da, мынтёны вотјас da öktödјас (патент, уравнительнеј октöd).

Уждысомјас - вылёр. Потребобществојасын вузасан-уж-нуöдны ашшёр-сём оз тырмы, пыр лоё уждысны бокыс. Прёста сём нёкод оз ужды, пыр лоё мынтыны прöчент: унжык сетны уждöм-дорыс.

Ташом со јонжык - рёскодјас потребобществојасын.

Таыс-кынці јепшё-на рёскодјас овлёны. Шуам, гырыс - потребобществојас бура - уна - сём візёны кооператівно-просветітельнеј-үж-вылө.

Сесса-öд овлёны септём-рёскодјас, код-јылыс воzzыви некущёма он куж весіг думыштын, шуам: вузёс-щыком, віжалом, космом, кіскасом, вошом da с. в.. Став-тајё-рёскодыс рёскод-сметаö оз пырны (код тödö мыjда лоö септём-рёскодыс, гашкó лібо оз і ло da), потребобщество убыткаён лыфыссоны.

Воziн-урчітом-рёскодјас, кодјас рёскод-сметаö пырёны, вузасан-рёскодјасон шусёны.

Tödamö-kö вузасан-рёскод обществолыс, кок-ніа поzё лоöсöдны вузасан-дон вузёс-вылө, мыjён вузавны сijöc пајшшікјаслы da мукöд-нöбасысы, не шленјаслы.

Бостам со-кущёмтор.

Обществоын, шёркода-лыфомён ас-донён-арта-ломён быд-тöлісын бергöдчö 6.000-ш.-дон вузёс. Вузасан-рёскод, шёркода - лыфомён-жö, 600-ш. быд-тöлісын. Таjö 600-шаjtсö щук колё содтыны 6.000-ш.dinas, медым вузасомыс оз ло убытка. Сесса мi вісталім-нiin воziн, общество вузасомыс колё бостны барыш. Шуам, быд - тöлісын общество вoö барыш 100-шаjtён. Ciз-кö 100-шаjtсö 6.000-шаjt-dihad ѩöщ-жö колё содтыны. Секi мijan артмас вузёс-дон, мыjыс колё вузавны сijöc лавкаыс. Cijö-вузёс-донö iñö пырасны 6.000-ш. (ас-дон, унаö суалö аслыd), 600-ш. (вузасан-рёскод) da 100-ш. (барыш). Вузёс-доныd лоö 6.700-шаjt.

Möd-ногён-кё: вузасан-вузёс-донё течёны ас-дон, вузасан-рёскод да барыш.

Торja-потребобществојасын рёскодјас абу быдлалын ёткодёс. Емёс еща сём візёны, унжык, а мукодас выйті уна.

Мыјла сізі? Кызі сіjоc вежöравны?

Уна обществоын правлеңнеыс дажё оз кужұжавны. Мукодлаас ескö i үжалёны, da сёмсö візұнис оз кужны: вузасёны јоз-сём-вылö, асланыс абу-da, үждөмсис мынтоны гырыс прöчент. Tödömyс, сіjо röskodtö вылö лептас.

Кымын уна үждөм-сём потребобществоын, сымын ыжыd-рёскод, уна прöчент лоё мынтыны-da. Сывёсна быd-потребобщество - возын med - ыжыd-уҗыс мездысны кыцкó үждысөмјасыс da заводитны вузасны ас-сём - вылö. Коло зілни чукортны пајjas шлєnјаслыс da чöжны барыш.

Röskodtö нöшта жона лептöны жалöваңнејас служашщејјаслы.

Уна-потребобществоын служашщејјас - вылö візўны 30—50% став-рёскодесис. Быd-потребобществоын служашщејјас-вылö рёскод med-ыжыd. А відлавны-кё пондан бура, бурең таjö-статтаас i вöчöны лiшнеj-рёскодcö. Бостамö правлеңнеесан. Шöкыда сенi шукалёны жалöваңне-вылып куjим-морт, а ескö ужнас ётi-морт вермас бергöдлыны. Сесса раfеjtöны meda-служашщејјасöс уна візны, ужыс кёт налы ставныслы абу-a.

Шыблалан-кё сіjо лiшнеj-рёскодјассö, вузасан-рёскодыd töдchömöñ чинас,

Медбөрја-тор мыј-понда рöскод codö, cijö—вү-
вöс-бергöдчом потребобществоын.

Кымын уна вузöс общество-пыр мунö, сымын
еща рöскод сені колö лоны. Cijö сыпонда, мыј
потребобществоын емöс рöскодјас, daj гырыс-
-рöскодјас, кöt күшöма вузасигон. Бостам щötö-
-водöс-viçöм.

Щötöвод колö гырыс i поснi обществојасын,
кön тöllysöн вузöс 1.000-don бергöдчö i 10.000-don
бергöдчö. Вoçça-обществоас-кö, kön бергöдчöсис
1.000-ш.-don, щötöводлы мынтöны 30-ш. тöllys,
а mödac — 10.000 - а - бергöдчöсаас — 80 - шаjtöн,
вoçça-обществоыслы щötöводыс донажык сувтö:
3% бергöдчöс-шаjt-dïнын. Mödac ötä - прöчентыс
ещажык.

Ciç-жö i мукöd - служашщеjjasöс vîçöм, medaöс
кöt бörjömös.

Ыжыd-обществоын ötä-нöбасыс тöllysöн нöбас
вузöс 20.000-шаjt-don, a iчot-обществоын—10.000
лïбö сöмын 5.000-шаjt-don. Нöбасыслыс-кö жа-
лöванынесö нöбасöм-don-вылас јукны, вoçça-нö-
басысыслöн ötä бергöдчöс - shajt - вылö зев еща
воас. Möd da коjmöd - нöбасысjaслöн cijö лöö
tödчымöн.

Вузасыс лавкаын лунöн со - shajt - don вузасö.
А вермас куйимсо-шаjt-don вузавны, унжык вузöс-
-кö сен. Секi прiкашщiкыd обществолы куйим-пöв
донтöм лöö.

Ыжыd-бергöдчöс-кö обществоын, ужсö буржыка
поzö нуödны, вöчны быдтор ешажык рöскодöн-
-da.

5. Мыј колö тöдны потребобществолы вузöс-донјалігöн.

Потребобществојасын вузöс донјалöны уна-но-
гöн. Күшöм-сурö вузöс лöсöдöны донöнжык, мү-
кöдсö донтöгжык, вузöс-сертä.

Щöкыда потребобществојасын вузöс - дон оз
кужны лöсöдны. донјалöны, кызды места-вывса
мукöд-лавкајасын вузасöны. Ассыныс рöскодсö оз
артауны.

Шуам, песласан-мајтöг мукöд-лавкајасын јöрö-
сас вузалöны 20 урён 400 гр. Потребобщество
немдумајтöг, рöскод-артаути-тöг, сепçом-дон-жö лö-
сöдас, лïбö јешщö ічötöс — 18-ур. А асылыс ко-
локö мајтöгыс сулалö 22-ур.

Сizi кiмаласöн ужавны потребобществолы оз
пöз. Кооператiвјасын - ужалысјаслы местаңеј - дон
колö тöдны, пыр колö кыjöдны на-бörса, но вузöс-
-донјалiгöн med-vojdöp тöдвылын кутны: уна-ö
сүйтiс вузöссыс ассыныс, уна-ö пöзö си-вылö сод-
тыны, медым вузалöмыс вoыштас барыш.

Сывöсна, медым бура нүöдны вузöс-донјалöм,
колö кужны бöрjысны: мыјла быd-вузöс-вылö оз
öтыжда-дон содтыссы.

Та-јылыс вежöравтöз јешщö öтiтор-јылыс сор-
нитамö. Потребобщество оз быd-пöлöс-вузöс ачыс
донјав. Уна-вузöс-вылö доныс воzывв лöсöдöма,
лавкаас вотöз-на јешщö. Дон вежны потребобщес-
ство оз вермы. Вузöс-вылö - урчitöm - донöн i лöö
вузавны сijöс.

Сепçом-вузöсјасыс, шуам: щај, папироs, ізтöг-
да мукöд, кодјас воöны лавкаö пабрiкаас течöм-

-дозын. Вузёс-донсö пабрікаас і пасёны, жашцік-вылас, шусёны «етікетөн». Етікетыс потребобіщволы вёчёны чінтös. Сіjён потребобіщество кың быттö вештö сіjö-вузёс-вылыс накладнеj да вузасан-рёскод.

Шуам, нöбісны сојузыс ыжыd-жашцік ізтög, 5.000-кöröбкааöс, 68-шајтыс. Вузалісны став-ізтögсö 75-шајтыс ($1\frac{1}{2}$ -ур. кöröб). Сіz-кö, обществоö воёма 7-шајт барыш. Сіjö 7-шајтнас обіщволы колö вештыны став-накладнеj да вузасан-рёскод ізтögыс.

Овлö і сіzі: вузёс-вылын етікет абу, а ыжыd-дон содтыны сы-вылö оз поz. Вузёс-дон-codtöc öткымын-вузёс-вылö бара-жö вoçvыв iñdöma, сыыс выйті потребобіщество оз вермы содтыны.

Быd-областын (губернaын) ем местнеj советскеj орган нүöдны вузасан уж, «Внутрögön» жеңида шусö, тыр-нýмис сylöñ: „Отдел Внутренней Торговли“. Внутрög места-сертi лöсöдалö күшöм-вузёс-вылö ыжыdö codtöc поzö пуктыны. Внутрögон-лöсödöm-codtöсыс ыжыd-codtöd потребобіщество оз вермы бостны.

Овлö, совет-органjас codtöd-donjас лöсöдалöны, даj вузёс-донсö щöш.

Сеңöм-шуöмjас da тcиркуларjас вузёс-донjас da codtödjas-жылыс ыстöны быd-потребобіществоö. Потребобіщволы сіzі і колö ужавны, став iñdöm вузёс-донjалïgöн töдвылын кутны.

Сіz iñö потребобіщество оз быd-вузёс ачыс дон-јав, абу сы-кýын быd-вузёс-вылö вузёс-дон-cодталöм.

Відламоң оні, кыңі вузёс-дон содталоны ас-дон-
жалан-вузёс-вылө.

Шуам, обществоын вузасоны ізтөгөн да көртөн. Кыкнан-вузёсыс аслыныс сулалө со-шајтөн. Вон-бөрын-кө общество арталас уна-ö-дон вузалома ізтөг да көрт, каңаласны: ізтөг вузалома 1.200-шајт-
-дон, көрт—400-ш.-дон. Обществоын-кө быд-вузёс-
-вылө öтыжда содтөд вөчоны, шуам 15%, секі
изтөг-вылө-віçом со-шајт ваяс еекө налы 180-ш.
барыш, а көрт-вылө-віçом-со-шајт—сöмын 60-ш.,
куjім-пöв еща воzзасыс. Сijö сывёсна, мыj ізтөг-
-вылө-віçом-60-шајт вонас 12-пöв бергöдчö, 1.200-
-шајта - бергöдчöс вөчö, а көрт - вылө - віçом со-
-шајт сöмын 4-пöв бергöдчö, 400-ш. бергöдчöс
вөчö.

Збыльссö, оломас, таңі оз овлы, ізтөг-вылө да
көрт-вылө öтыжда-содтөд некор оз лöсöдлыны-да.
Көрт-кө еща мунö, си - вылө ыжыдžык - содтөс
лöсöдöны, сijön бостö ассыс-донсö.

Сiç-кө, вузёс-вылө содтөд-дон лöсöдöны вузёс-
-бергöдчöм-сертиыс: öfjö-мунан-вузёс-вылө содтөд-
-дон ічötžык, омöла-мунан-вузёс-вылө — ыжыдžык. Tödöмыс, таңі овлө сöмын сеңöм потреб-
обществоjasын, көні вузасан-ужсö лöсöдöма бура:
вузёс-суzчытöмjas оз овлыны, нi выйті гырыс-
-запас-вузёс оз кујлы.

Мijan потребобществоjasын -- оз-на күжны нö-
басны-да — щокыда овлө күшöмкö-вузёс зев уна
вајасны, војасон лавка-жажjad кујло. Вузёс-бер-
гöдчöмыд чинö. Вузёс содтөд - дон лöсöдавны се-
ңöм-потребобществоjasын сöкыдžык.

Мыјла мукöd-вузöсис ödjö бергöдчö, а мукöдис кујlöны? Сы-вылö емöс помкајас.

Уна-мортлы-колан-вузöсјас ödjö бергöдчöны, ешалы коланјас—нёжё. Шуам пыз, сакар, сов, іztög da мукöд сещöм-вузöсјас быд-лун быдöнлы колöны, ödjö-бергöдчыс-вузöсјас наjö. Переch, гор-чitса, коритса,—наjöс оз-нýн быд-морт бост, еща мунö сещöм-вузöссыд. Уна-кö нёбан, дыр кујласны.

Möd-помка med вузöссыд ödjö бергöдчас—уна-сорт ötі-пöлöс-вузöс.

Іztög, каjасин, сакар, шыдöс, выj,—пöштë быд-кооперативын ötі-пöлöс, ötі-сорт.

Кöмкотјас, манурактура, дозмuk da мукöд се-щöм-вузöсјас овлöны уна-пöлöс. Колö-кö, med сещöм-вузöсјас ödjö інасны, колö лöсöдны уна-пöлöсöс. (А ötі-пöлöс-вузöс-кö уна-сорт лöсöдан, секi лöй ыжыд запас, ödjö - бергöдчомыд чинö. Höшта оз ков вунöдны, ötі-нýма-вузöс-кö уна-сорт, дырён наыс-куjлыс-вузöс пыр лöй. Вузöс-доңjalгöн сijö колö кутны töдвылын).

Ciz-кö, вузöссыд ödjö бергöдчö јөзлы-колöп-серти da ötі-нýма-вузöс-кö уна сорта.

Bidлalamö јешшö мукöd-помкаjассö, кыzı пук-тавны вузöс-вылö don-codtöd.

Бостамö бара іztöгтö. Cijöс кöt мыждыра віz, кöt кыzı вузав—оз щык нí оз чин. 5.000 кöröб-кö бостин, сымда i вузалан.

Мукöd-вузöссыд абу сещöм. дыр-віzомыс наjö космöны, чинöны, віjalöны. Вузалігöн резсöны, кіскасöны. Мурталігöн пыр-нýн пöкатöн сетан (кокнja-сетомыс кооперативын юна мыждöны),

сывёсна вузёс оз сүзсы. Шуам, лавкао-кё вајасны 16-кілограмм сакар да вузаласны сіjөс 400-граммён, 200-граммён да 100-граммён, секі став-вузаломыс налён оз 16 кг., ло, а еща жык, шуам, сөмын 15 кг. да 600 гр. 400 грамыс мунома пёкатён сеталомё.

Быд-сешём-вузёс оні велодёма, потребобщество-јас төdöны күшом срокон күшом вузёс уна-ö чінё (космомыс, віжаломыс да с. в.). Сывёсна вузёс - донжалігён вузёс - чінёсјас төdвылын коло кутны да чінёс-донјассо вузалан-вузёс-вылас щоц сујны, med убытка оз ло. Бостам сакартö. 16 кілограмыс 400 гр. сакар вузалігас вошö, оз сурсыс сём бостны. А лавкаас нёбігён-öд сыйс мынтöма. Сіz-кё інё, коло сіjөс кызкё бергöдны. Сывёсна сакар-довжалігён 400 гр. сакар-дон разöдöны мукöд - сакар - вылас, ічётіка нöшта донсöдöны сакарсö.

Вузёстö донсödö јешищö вузёс жугöдалом. Дертескё вузёс ачыс оз жугав, кадкё морт сіjөс жугödö, кыз быттö коло перјыны донсö жугöдысысыс, да оз поz сіz: зев-нїн відчысомён ужалёны дозмук - гёгёр бергалысјас, а стеклојас да клапіча-доzјас щёкыда жугавлёны. Сыпонда мыжкёмында-прочент жугавлём-вылö содтыссо-жё мукöд-вузёс-донö.

Сесса емöс ödjö-шыкыс-вузёсјас. На-понда вузёс-донаыд содыштö-жё. Лөсöдан-кё сешём-вузёстö, сіz i тöd, мыжкёмында кадын сіjё оз ін, шыкас, — донтöммөдны лоö, лібö зікөз шыбытны. Сыпонда донтöммөдöм-вест-донсö вузёс-донжалігён вузасан-донö-жё сујёны.

Вузёс-дон лептö јешшö ачыс вузасöмыс: дырö
лоö вузавны күщöмкö вузёс.

Мi висталим-иñин вoзын, мыj сiктса-потребобществоjasын служашщеjjас-вiçöм-вылö жын-рöскодыс воö; ещаýык сijö, вузёс-бергöдчöсис-кö ыжыд da унжык-кö лоö ужавны отi мортлы.

Прiкашщiк-кö вузалö пыз, сакар, шыdöc da мукöd сeщöм-вузёс, веситöм-вылас da гартыштöм-вылас уна-кад сылон оз мун. Јешшö еща-кад колö прiкашщiклы сетны щаj, iзтöг, макорка, пашпрос da мукöd сeщöм-вузёс, кодjas вузассöны пабrikса-гартыштöмас.

Зiк möd-пöлöс-вузасöм, кор нöбасысыд бörjысö. Уна-пöлöс-вузёс лоö сылы петкöдлыны, сорнитны сыкöd, ошкыны вузёстö, сетны мerajtны (кёмкот-паскём-кö cijö) da с. в. Поводнеj дыр мукöd-нöбасысыд прiкашщiктö кутас.

Cijö-омöj-на јешшö. Петкöдлан вузёстö dac-пöлöсöс, kadcö соjan, a нöбасысыд оз нöб. Bidлa-
лaс-вiдлaлaс daj шыңгac мunaс—вузöсис-ö сöлöм-
вылас оз во, лüбö дона кажитчас.

дона-вузёс-кö ciz i вiдлaлöны, cijö јешшö-на немтор: kад-вопштöмсö мукöd-нöбасысјас вештасны. A доntöм-вузёс-кö, шuам галаңтereja ciz i вiдлaлaсны da оз нöбны, cijö омöл: сы-вылö-кад-
-вопштöмис лептö вузёс-don.

dонсöдöны јешшö вузёсjaстö лавкасö буржыка лöсöдалöмјас da күщöм-сурö-вузёслы торja вiçan-
-iñ лöсöдöm.

Керка-кörtмалöм da пышкёссо лавкаулö-лöсö-
-döm потребобществолы вел вылö сувтö. Лавка-

-пышкостъ пыр лоо вежлавны, զонтавны да лоо-
содны вузёс да вузасом-серти. Колёны стојкајас,
шкапјас, жажјас, јөртөдјас да с. в.

Көртён-ко вузасоны, сіјөс оз лавкаын вічны,
а пыржык сарајын лібө амбарјасын. Бакалејалы
колё сөстөм кос-ін, најөс вічёны лавкаас жажја-
сын лібө јөртөдјасын. Жона - дөзёрітөмөн колё
вічны манупактура да галаңтереја, мед оз шыкны
најо мукод-вузёсые. Сывёсна најөс торја стојка-
сајын да торја-жажјасын колё вічны, клаңчіча-
вевта-јашшікјасын-da.

Патера-вылө да ремонтјас-вылө вічом-сөм вузёс-
донө-жё сүјсө. Оз ло сіјө пыр отыждада, понда
вежласны рөскод-сертийс: кор уна вічасны, ыжыд-
жыка вузёс-дон лептас.

Mi відлалім тані главнеј помкајассö, мыј-понда
колё вузёс донжалігөн содтыны вузёс-дон. Тајө-
-помкајассö потребобществоа - правлеңнелы оз
ков вунюдны.

Оз быд-вузёс-вылө codtöd-don отыждада пуктыс-
сы: kodö ыжыджыка, kodö ічотжыка. Сіјө tödchö
вөлі, кор мі відлалім быд-помка торјөн.

Вузёс-донжалом абу кокні уж. Правлеңнелы
сы-вылын бура колё мөвшавны, артавны ставсө.
Став дон-содтан-помкасö торјөн відлавны.

6. Ылөс-дон-содтöd торја-вузёсјас-вылө.

Mi öni tödam - нін, мыј вузёс - донсöдан - помка
зев уна-пölöс. Но најо оз пыр отмоза дажё оті-
-пölöс-вузёс донсöдны. Сывёсна некущом-помка-

-куза стöч codtöd быд-потребобществолы Сојуз-
-пастын он куж лöсöдны. Сöмын ас-iнса коопера-
-тивас-сојуз, торjön быд потребобществолы, kodi
сојузас шленин, бура-кö tödö сылыс озырлунсö,
уžаланногjассö-da, вермас лöсöдны codtöd-don-
-норма. Нормасö пукталёны внутргён лöсöдом
med-гырыс codtöd-donjas-серти быд-вузёс-вылö.

Откod don-codtöd став сиктса-потребобщество-
-јаслы оз поч лöсöдны јешишö i сыпонда, мыj сijö
кущём-сурö главнеj вузёсјас-вылö вежласö вузёс-
-лыd-сертис da уна-ö-dон бергöдчö сijö.

Бид - лунса - уж петкöдлö, мыj торja - потребоб-
-ществојасын выл-нога-вузёс-донжалём сöмын ку-
-щём-сурö-вузёс-вылö. Medым вузёс - донжалёмыd
бур лöö, вузасöмыс оз во убытка, потребобще-
-ствоса-правлеñнелы колö tödны:

1. Шörкод-фем-прöчент тöлlyсса-рöскодыс.
2. Шörкод-фем-прöчент codtöd-don быд-пöлöс-
-вузёс-вылö, кодöн почö вештыны став - рöскодсö
daј-бостны iчötik-барыш.

3. Шörкод-фем - прöчент codtöd-don главнеj-ву-
-зёсјас-вылö.

4. Уна-ö главнеj-вузёс став-вузёс-шias.

Medым гöгрöвонаңык лöö, бостам со - кущём-
тор.

Потребобщество-лавкаын со-кущём главнеj ву-
-зёс вiçöны:

манупактура	30%
галаньтереja, парфюмерија, гумага	5%
бакалеja da мукöd-пöлöс . . .	65%

Тащом вузёс-дырі вузёс-донжалігөн правлеңнеे содтө манупактура-вылө—20%, галантерея-вылө—30%, бакалея да мүкөд-вузёс-вылө—8%. Таңи донжаломыс лоё со-мыж:

Вузёс-нім	Унаö ву- зёс	Шёркод- дем дон содтөд	Барыш
Манупактура . . .	30%	20%	6,0%
Галантерея . . .	5%	30%	1,5%
Бакалея да мүкөд	65%	8%	5,2%
Став-codtödьic ac-don-diñö . . .		12,7%	

Лыдам-кө мі codtöd-donсо вузалом-дон-серти (а оғо ac-don-серти), секі сіjö лоё 11,2%.

Обществоын рöскодыс шёркода-лыдам-омён 9%. Сiç-кө, вылын-урчтөм-codtöd-донөн чистой барыш воас 2,2%.

Оні бостамо сiç, мыј лавкаö важ-мында-манупактура мыј-вöсна-кө оз вермыны суzöдны, 30%-пыдди сіjö лоас сöмын 10%.

Потребобщество-кө секі вузёс-донжалігөн дон-codtöd вузёсјас-вылө оз веж, со-мыж лоас:

Вузёс - нім	Унао вузёс	Шёркод-дем дон- -codtöd	Барыш
Мануфактура	10%	20%	2,0%
Галантерея	5%	30%	1,5%
Бакалея да мукөд	85%	8%	6,8%
Став-codtödys ac-don-dihö-söмын		10,3%	

Барышыс муртса - муртса общество - рöскодсö вештас. Аслыныс пöштөi нөемтор оз кол.

Сiрi ужалігöн зугсан-кö вузасöмын, лiбö вузёс кадын он вермы сүздöны, пыр i убытка лоö.

Мыјла сiрi лоö?

да сывёсна, мыј главнеj-вузёс-лыдсö вежiсны-a, дон-codtödсö важ-ног колöдiсны.

Бакалея-вылö почё волi 8% codтыны кор ма-
нуфактура лавкаын 30%, воö сывёс пöштөi жын
барышыс (6% 12,7% -ыс). Потребобщество -кö
ескё сijöc töдвылас кутiс, 10% мануфактура лö-
codiрöн донjaligas codtic си-вылö 25%, а бака-
лея-дон лептiс 9%. Секи ескё барышыс codi ac-
-don-dihö 11,1%, вузалём-дон dihö—10%-öз. По-

требобществолы ескѣ почіс спокојнеја, топавлытöг, вузасны бара кытчöз важ-вузасомöз оз во, кор лавкаас лоö 30% манупактура.

Мі тані чорыда - четчыштöм вузöс - вежласомын бостім, кор пыр-жö колö вежны і don-codtödjas. Олomyн таштöм - вежласомыс зев щöкыда овлö. daj оз ков вунöдны, мыj öтi-пöлöс-вузöс лайкаын пöштi некор öтмында оз овлы: пыр сijö кор еща-жык, кор унжык. Вузöс - чином - codöm - бöрса зев суса колö вiçöдны. Iчöt чинöс codöc-кö, da сыыс урон оз вермы лоны, секi, tödöмыс, don - codtöd оз ков вежлавны.

Потребобществоса-правлеñнелы зев стöча колö tödны: күштöм-вузöс наjö лавкаын кыçi мунö, да күштöм-вузöс-понда кыçi чинö iлi codö барыш.

Оні мі вісталам татöні, күштöм-вузöсјас ылöсас колöны сіктса-потребобществојасын da iñdam на-вылö ылöсас don-codtödjas.

Лавка ужјас-велöдöм-серті сіктса-потребобществојасын вузöс-сортјасöн паскöдчöны бергöдчöс-серті. Кымын iчöt потребобщество, сымын еща-пöлöс - вузöс сенi. Посыдiк потребобществојас манупактураён нöтi оз вузасны, medca-ñiñ матi-гöгöрын-кö гырыс-кооператiвјас емöс, кöнi быд-сама-пöлöс-вузöссыс търыс. Вузöс ваjöны сымда, мыjda сijö iñö, а iñом арталöны бергöдчöс-серті.

Посы-потребобществојасын бакалеја 70%-öз мукöd-вузöс-dинын. Гырыс - потребобществојасын, кöнi бергöдчöссыс ыжыд, сенi бакалеја еща: 60—

50—40%. Бакалеја-пылді гырыс-потребобщество-
јасын манупактура уна, сесса уна выљ-сіка-
-вузёсјас, күшомјас посні - потребобществојасын
оз овлыны.

Төдөмые, оз күш бергöдчөс - понда вузёс - сорт
вежлас. Сыыс-кынзі уна помка ем. Но бергöд-
чөсіс мед јон помкаыс, сыпонда артавны пон-
дам си-серті.

Став сіктса - потребобществосө төлышса-бергöд-
чөс-серті мі жукам квајт-пель:

1-жүкөнын бергöдчөсіс 1.500-шајтöз.

2 » » 1.500-шајтсаň 5.000-ш.

3 » » 5.000 » 10.000 »

4 » » 10.000 » 20.000 »

5 » » 20.000 » 30.000 »

6 » » 30.000-шајтса-унжык.

Быд - пёлөс - потребобществолы вузёс - сорт да
шёркөддем дон - codtöd ac - don - dihö лоё со кү-
щомі:

					Быд-төлс 1.500-ш. -öз вузасан потреб- обществојас		Быд - төлс 5.000-шаттöз вузасан по- потребищ.
		Мыјда ѡткод-код-вузёс- јас быд вузёс сортни	Шёркоддем дон - содтöд ѡткоджык вузёсјас-вылö	Барыш ѡткод-код вузёс- јасыг	Шёркоддем дон - содтöд ѡткоджык-вузёсјас-вылö	Барыш ѡткод-код-вузёс- јасыг (от групни)	
Бакалеја	70	15	12,6	15	10,5		
Вінајас, гастрономија, бул- кі-кёлачјас, прењік-кам- петјас	—	—	—	—	—	—	
Jaj, чері	—	—	—	—	—	—	
Манупактура	15	25	3,8	25	3,8		
Галањтереја, парфјуме- рија, аптекарскеј-вузёс- јас-da	2	35	0,7	30	0,6		
Кучіка - вузёсјас, кёмкот- јас	—	—	—	—	—		
Кöзяјственнеј	12	25	3,0	25	3,0		
Гіжан-кёлуј, гумагајас-da	1	35	0,4	30	0,4		
Став - содтöсис ас- дон-вылö	—	—	20,5	—	18,3		

7. Kodi da қызді вузёс донжалö.

Мі шуім-ңін воғын, мыј вузёс-донжалом потреб-обществоын зев ыжыд-үж, нүөдны сіjö-үжсө коло правлеңнелы аслыс. Сывёсна правлеңне торjödö ас-костыс ёті-шленөс ужавны вузасан - нёбасан-үж-вылын.

Воас правлеңнеё нёбом-вузёс - вылö щёт -da, вузасан-нёбасан-үж-нүөдьес-шлен пыр-жö тödmödö сы-серті вузёс ас-дон. Секі вермас лоны қык-тор: лібö вузёс-сұзöдан-рöскодсö (накладные расходы) стöча арталома—стöч лоö і арталом ас-дон, лібö вузёс-сұзöдан-доныс ылöсас—ылöсас лоö і арталом ас-доныс. Правлеңнеса - шлен-кö сус - ужа-лыс-ңін, пыр бура қыjödö общество - уж - бörса, тödö сылыс рöскодсö, секі ылöсас - арталом зев матын лоö стöч-бердас.

Арталас став - вузёс - вылö ас-don-da, правлеңнеса - шлен гіжö сіjöc щёт-mödapас, кырымалö сіjöc.

Кырымалом - щётсö сесса сетö щётöводлы гі-жавны вузёс-жылыс нігајасö da стöч-калкулätсіja лöсöдны обществоын бостом-пормајас-серті.

Сіjö-щöтыс лоö со-кушом-код.

Щ Ö Т.

Баныс.

Вылгортса-потребобществолы давса сапöг-вуран- - артөлсан.

Вузалома:

Вузёс-нім	Лыд	дон	Ставыс суалö
Сапёр	5	19 ш.	95 ш.
Сапожкі	4	10.50	42 »
Туплі	7	15	105 »
Бакілө	3	14	42 »
	—	—	284 ш.

Тајо - щёт - серті тыр кыксо - кёкјамыс дас - юл - шајт бості (кырымпас).

1928-д-воса V/22-д-лун.

Гүгыс.

Вузёс-нім	Лыд	дон	Став - доныс
Сапёр	5	21	105 ш.
Сапожкі	4	12	48 »
Туплі	7	17	119 »
Бакілө	3	16	48 »
	—	—	320 ш.

(Кырым)

1928-д-воса V/24-д-лун.

Мүкөд-дыржі прötсент-dон содтігөн вузёс-вылö дрöба сijö лоö, шуам 4^{1/2}-ур. Оз ков дрöбён лöсöдны, гöгрöстём - лыd колö бостны (4^{1/2} - пысæдi 5-öс).

Выл - ваjом - вузёс - донjaligöн правлеñнеса - шлëенлы колö тöдны күшöм da күшöм-сорт-вузёсјас лавкаын емёс-на. Выл-арталöм-донјас-кö важ-донјасыс оз пондыны јона торјавны, буржык колёдны важ-донсö. Выл-дон-кö лöсöдан, сеñём колас-вузёссö лавкасыд ставсö вылпöв лоö донјавны. Сесса щöкыда öтi-пöлöс-вузёс-дон-вежла-löмыд абу i лöсöид. Дерт, чïнтыны-кö поzö донсö, колö чïнтыны.

Вузасан-дон быd-вузёс-вылö потребобществоын мед-став - нёбасыс тödic. Сывёсна быd-кооператив-лавкаын тыдаланiö колö öшöдны гiжöд—вузёс-донјас, кöт главнеj-вузёсјас-вылас. Правлеñнелы колö кыjöдны, медым вузёс-донјас-кö вежасны, вежасны наjöс i гiжöд-вылыс. Зев оз ло лöсöид—öшпалö-кö öтi-don, а вузалёны сijö - вузёссö мöд-донён.

Вузёс - донjalан - уж - нүöдны кöт i öтi - шлëенöс торjödöны, сijö оз-на ло, мыj мүкөд-шлëенлы правлеñнеыс оз ков тöдны сijö - уж. Став - шлëеныслы колö суртчыны сijö-уж-бердö.

Сесса - öd, вузёс - донjalомын-кö мыjкö нелучкi лоö, сыыс пајшцiкјас-воçын оз öтi-шлëен ло мыжа, а правлеñнеыс ставнас. Сывёсна быd воçыв урчиtöм-kada (очередные) заседаñне-вылын правлеñнелы колö корны вузёс-дон-лöсöдалыс-шлëенлыс доклад уж-јывсыс. Шлëенлы колö вiставны,

кушён-вузёсјас воісны, мы јон најёс нёбёма, уна-о сувтіс вајёмыс, уна-о лоі codtöma быд-вузёс-вылёт.

Нётчыд оз ков вунёдны, мыј кооператів-ужын med главнејыс вузёс-дон. Oz-öd вес пајшщікјас ассыныс лавкасö бурён лібо омёлён шуны вузёс-дон-серті.

Сывёсна быд пајшщікјас - ётувја - чукортас - вылын, уполномоченнејјас-чукортас-вылын, јёрёсуvs-са-уполномоченнејјас - чукортас-вылын, -- быдлаын жона колё сорнітны вузёс-донжалём-жылыс.

Сыыс - опріч во-гöгöреа-уж-жылыс-лыфысігён пајшщікјаслы (уполномоченнејаслы) колё сетны правлеңнелы ihdödjas вузёс донјавны, med возё-ужалігён сесса cijö-ihdödjas-серті і вёчны. Постановленнеас колё пасјыны:

1. Уна-о поzё правлеңнелы med - уна вічны; cijöc лöсödöны прötсентён бергödchöс-сертиыс.
2. Шöркодфем - вузёс - дон - codtöd став - вузёс-вылас (бергödchöс-вылас).
3. Med-гырыс-вузёс-codtödjas главнеj-вузёсјас-вылас.

8. Рёскод, codtöd да барыш-нормајас.

Потребобществојасын лүчкі-кооператів-дон лёсödöм зев ыжыдтор, сывёсна сijö уж күш кооператівнын-ужалысјас-вылёт оз поz еновтны. Сöвет-Сојузын сіктјасын потребобществојас зев уна, күжыс бур-ужалысјас еща, вермасны донјасан політика лок-ногён нүöдны. Пајшщікјас-вылёт, мыј

најо вesködasны лок-нога-вузös-донjalöм, нађеја абу-жё: омёла-на најо суртчомаёс потребобщество-уžас, омёла вesködalöны нелучкјас.

Местнеj-внутрѓасён-lösödalöм донјас da don-codtödјас абу-жё тырмымён потребобществојаслы, медым донјалан-політика нүöдны бура: местнеj внутрѓас oz став-пöлös-вузös-вылас донсö da don-codtöccö lösöдавны, a сöмын кымынкё-вузös-вылö. Лавкајасын-жё вузösис уна-пöлös.

Быd - потребобщество — ётуvja - потребкоопераціја-јукён. Сыпonda Тсентросојуз быd-кооператів-туžён күщöмкё-ногён вesködalö. Сijö lösödalöма ötköd-код-кооператівјаслы берgrödchös-сертиcыс нормајас: pöckod-вылö, codtöcјас-вылö, барыш-вылö.

Нормајас Тсентросојуз lösödö оломыс-бостом-lydpasјасыс, сиктса-кооператів-уžыс.

Оні со-кущём Тсентросојузён-lösödöм-нормајас емöс (віz. таблітса 61 лістб.).

Тajö-нормајас med гырысöс, таыс гырысöс oz поz lösödны.

Тajö-нормајас-серти mestnej кооператівјас-сојуз быd-шлен-коопе, атівлы lösödalö торја-нормајас pöckod da codtöcјас-вылö. Местнеj сојузён lösödalöм-нормајас Тсентросојузён-lösödöм-нормајасыс колö лоны поснédжыкös. Ас-сојузын lösödalöм нормајас шусöны d i r e k t i v n e j - нормајасён, потребобществојаслы indödјас-da.

Indöd-нормајас lösödaligöн ac-сојуз oz сöмын потребобщество-берgrödchös бост, a унатор мукöд, шуам:

Тсентрсоюзён лёгёдём нормајас.

Тёлүсса-вүэйс-бергёд-чём вузалём-сертійс		Сы-піые	
		Вузалём - бергёдчөс - вылёрюскод	
		Вузалём - бергёдчөс - вылобарыш	
1	1.500-шайтөң . . .	10,8	4,0
2	1.500— 5.000-ш. . .	8,0	4,0
3	5.000—10.000 » . .	7,5	3,5
4	10.000—20.000 » . .	7,0	3,0
5	20.000—30.000 » . .	7,0	3,0
6	30.000-унжык . . .	7,0	2,5
		0,5	0,5
		0,7	0,7
		1,3	9,5

1. Уна-ö-пöлöс-вузöс лавкаын.
2. Вермö-ö пыр суздöны вузöс мыjда колö.
3. Уна-ö ас-сöм, уждöм-сöм-da.
4. Күшöма лавкаыс вузöс мунö: ödjö алi нöжö.

Таzі быd-потребобществолыс юнлунсö да ужа-
лёмсö гёгёрбок відлаласны да вöлтс i лöсöдöны
сојузын нормајас: быd-потребобществолы юнлун
да ужалом-сертиф.

Нормајас-лöсöдирöн сојуз iндö потребобще-
стволы ужалан-ногјас, медым нормаыс нe петны.

Iндö-нормајас-куzа колö бура соркитны по-
потребобщество пајшицкјас (уполномоченнеjjас) чу-
кортас-вылын, вынсöдны сенi.

Инв. № 4687.

Віст-кыімјас.

Ліст.

Вузёс-бёржом.

Вузёс-сортјас	3
Күщём-вузёсјасён вузасёны потребітельскеј лавкајасын	0
Торja вузёс чукёрјас	4
Мыј бурыс кооператівлы лұчкі-вузёс-бёржомыс .	5
Кыңі вузёс лавкаö бёржыны	7
Вузёс-сортјас выль-воссём-обществојасö da посні-лавкајасö	11

Нёбасём.

Лавкаад med вузёсыд пыр волі	14
Кодлыс нёбасны	15
Кыңі нёбасны	18
Kodi нёбасö потребобществ ѿ	24
Вузёс прімітом, вајом-da	26

Вузёс донжалём.

Күщём-бурјас вармасны лоны бурещ-доныс кооператівын	29
Күщём-вузёс-донјас коло лёсöдны коопера- тивин	30
Кыңі кајо кооператів-дон потребобщество рёскодјас-понада	32
Мыј коло тöдны потребобществоын рёскодјас da донјас-жылыс	33
Мыј коло тöдны потребобществолы вузёс донжаліғон	41
Ылёс-don-содтöd торja-вузёсјас-вылö	48
Kodi da кыңі вузёс донжало	56
Pöskod, codtöd da барыш нормајас	59

Күшён комі-кынгајас ёмбө кооператсіја-жылыс:

доныс.

Ленін да кооператсіја	— ур.
Лавка-коміссія, кызі сені ужавны-da . .	10 "
Indödjas потребобщество правлеңнелы .	12 "
Потреб. общество правлеңнелён воззра-	
-ужјасыс	17 "
Ревічюннеј коміссіалы indödjas	12 "
Кызі косасны кооператів жыбодыс-jacköd	8 "
Кооператів-лавка-лösödöm	10 "

GARRE 35-A

Чехия 35 коп.

АА 3ПРЯНЧИЧУН ХАРЕАНН 3АРИА РОНН

В. М. ХОНОДО. Уодофф, монъян в баскенън тараабор

Б. ГАРПЧИНХ Уотбэгдэмчтэй

Небаатай А. НЕРСОН

НЭДАННЕ НЕТПНЭДАА Н НЕТПОГОЮА

10937

доныс 35-ур

Цена 35 коп.

И. У. Конко
Мокшанд. № 126
от 27/III/29 г.

| Коми-3
2-1049.

на зырянском наречии языка коми

В. М. КОНКО. Подбор, покупка и расценка товаров
в сельских потребобществах
Перевод А. ЧЕУСОВОЙ

ИЗДАНИЕ ЦЕНТРИЗДАТА и ЦЕНТРОСОЮЗА